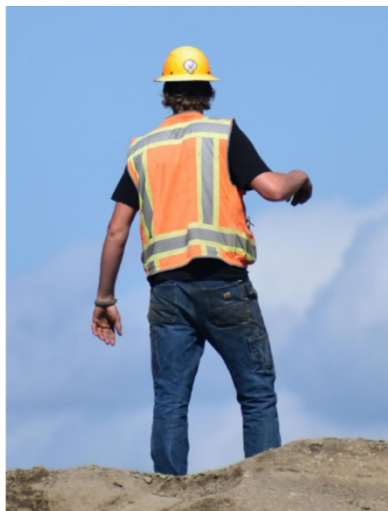


Prepare for Your Departure to the Netherlands: A Complete Guide for employees



Language

English	2
Romanian - Română	5
Hungarian - Magyar	8
Polish - Polski	11
Spanish - Español	14
Bulgarian - български	17
Portuguese - Português	20
Greek - ελληνικά	23
Italian - Italiano	26
French - Français	29
German - Deutsch	32
Slovak - Slovenský	35
Slovenian - Slovenski	38
Lithuanian - Lietuvių	40
Estonian - Eesti keel	42
Latvian – Latviski	44
Czech – Čeština	46

English

Embarking on a new journey to the Netherlands to start your career is exciting, and with the right preparation, you'll be ready to start this new chapter. This guide will help you understand what to expect when you decide to work in the Netherlands, and it outlines everything your employment agency will do to ensure your transition is smooth.

1. Your Journey to the Netherlands

- **Traveling by Car:** If you're driving to the Netherlands, you'll often be reimbursed for fuel costs. This varies by agency, but generally, if you're traveling by your own vehicle, you can expect to receive compensation for the distance traveled. It's a great way to save on travel costs while heading to your new job!
- **Flying to the Netherlands:** If you're flying to the Netherlands, your agency typically takes care of the travel arrangements. In some cases, they may cover your flight costs or assist with booking. The agency will inform you of the exact details for your travel.

2. Accommodation

- **Comfortable Living Conditions:** When you arrive in the Netherlands, your agency will arrange your accommodation. Dutch law requires that each worker has at least 12 m² of space, and your accommodation will meet these legal standards. Your agency will ensure your living conditions are comfortable and compliant with regulations.
- **Agency-Arranged Housing:** Often, agencies offer accommodation close to your work site. This means you won't have to worry about finding a place to stay. Your accommodation is one of the first things your agency will arrange for you, allowing you to focus on your new job without added stress.

3. Health and Well-Being

- **Health Insurance:** One of the most important things your agency will do is arrange health insurance for you as soon as you start working. In the Netherlands, health insurance is mandatory, and it ensures you have access to medical care when needed. This will cover doctor visits, hospital treatments, and other essential health services.

4. Essential Documentation

- **BSN (Citizen Service Number):** To work in the Netherlands, you will need a BSN, which is your identification number for the Dutch government. This is needed for tax purposes, healthcare registration, and more. Your employment agency will arrange this for you, ensuring you can start work immediately without any delays.
- **Work Permits and Documents:** Your agency will help you complete any necessary paperwork, ensuring all your documents are in order before you

start working. They will handle the required work permits and other legalities for you.

5. Training and Certification

- **VCA Certificate:** The VCA (Veiligheid, gezondheid en milieu Checklist Aannemers) certificate is often required in the construction industry for safety reasons. Your agency will arrange a one-day course for you to complete and will even handle the costs associated with the course in some cases.
 - **Other Required Training:** Depending on your specific job, your agency might require you to complete other certifications or safety courses. They will ensure you're fully trained and ready for your role.
-

6. Employment Conditions

- **Employment Contract:** You will receive a Dutch employment contract, which outlines the terms of your employment according to the Dutch labor laws. This includes job responsibilities, working hours, salary, vacation days, and pension contributions.
 - **Salaries and Working Hours:** Salaries are paid according to the applicable collective labor agreement (CAO). The number of work hours will depend on the job, but in most cases, employees work 37.5 to 40 hours per week. Your salary will be paid according to Dutch standards, ensuring you receive fair compensation.
 - **Payment:** You will receive your pay regularly, and your agency will ensure that all payments are made on time, directly into your bank account. Additionally, you will be provided with a Dutch contract, so you will be contributing to the Dutch social security system, including pension and vacation pay.
-

7. Transportation

- **Company Car:** If your job requires a vehicle, many agencies offer a company car, including a fuel card for travel expenses. If you're driving your own vehicle, you will receive reimbursement for your mileage based on the kilometers driven to work.
 - **Tools:** Your agency will typically provide you with the tools needed for your job, particularly in the construction and technical sectors. These tools meet Dutch safety standards and are essential for the quality of work you'll be doing.
-

8. Social Security and Benefits

- **Pension Contributions:** Working in the Netherlands means contributing to a pension. The Dutch pension system ensures that you are financially supported once you retire. Your agency will handle pension contributions on your behalf, so you don't need to worry about setting this up yourself.
 - **Vacation and Sick Leave:** You are entitled to paid vacation days as part of your employment contract. Vacation days will be accrued based on the CAO (collective labor agreement). Additionally, if you fall ill, the agency will guide you through the process of claiming sick leave.
-

9. Traveling Back Home

- **Returning to Your Home Country:** Many employment agencies offer compensation for your travel back home a few times a year. This benefit allows you to stay connected with your family and friends back home while working in the Netherlands. The exact details of this benefit vary depending on your agency, but it's important to discuss this with them before you start working.
-

10. Practical Support Beyond Work

- **Support with Everyday Life:** Your agency is there to support you with the practical aspects of living in the Netherlands. Whether it's help finding a doctor, dentist, or other services, your agency provides you with support in integrating into Dutch life.
 - **Language Support:** Many agencies also provide language courses or resources to help you improve your Dutch. This can be useful for day-to-day life, as well as improving your communication in the workplace.
-

11. Legal Rights

- **Working Conditions:** In the Netherlands, all workers, including foreign workers, are entitled to fair wages, safe working conditions, and respect for their rights. Your agency will make sure that all your rights are upheld according to Dutch labor law.

Romanian - Română

Pornirea într-o nouă călătorie către Țările de Jos pentru a-ți începe cariera este un moment incitant, iar cu pregătirea corespunzătoare, vei fi gata să începi acest nou capitol. Acest ghid te va ajuta să înțelegi la ce să te aștepți atunci când decizi să lucrezi în Țările de Jos și oferă detalii despre tot ce va face agenția ta de angajare pentru a asigura o tranziție lină.

1. Călătoria ta către Țările de Jos

- **Călătoria cu mașina:** Dacă mergi în Țările de Jos cu mașina personală, de multe ori vei fi rambursat pentru costurile combustibilului. Acest lucru variază în funcție de agenție, dar, în general, dacă folosești vehiculul propriu, te poți aștepta să primești compensație pentru distanța parcursă. Este o modalitate excelentă de a economisi costurile de transport în timp ce te îndrepti spre noul loc de muncă!
- **Zborul către Țările de Jos:** Dacă zbori către Țările de Jos, agenția ta se ocupă, de obicei, de aranjamentele de călătorie. În unele cazuri, pot acoperi costurile zborului sau te pot ajuta cu rezervarea. Agenția îți va comunica detaliile exacte ale călătoriei tale.

2. Cazare

- **Condiții de locuit confortabile:** Când ajungi în Țările de Jos, agenția ta va organiza cazarea. Legea olandeză cere ca fiecare muncitor să aibă cel puțin 12 m² de spațiu, iar cazarea ta va respecta aceste standarde legale. Agenția va asigura că locuința ta este confortabilă și conformă cu reglementările.
- **Cazare aranjată de agenție:** De multe ori, agențiile oferă cazare aproape de locul tău de muncă. Acest lucru înseamnă că nu va trebui să-ți faci griji pentru găsirea unui loc unde să stai. Cazarea este unul dintre primele lucruri pe care agenția le va organiza pentru tine, permițându-ți să te concentrezi pe noul loc de muncă fără stres suplimentar.

3. Sănătate și bunăstare

- **Asigurare medicală:** Unul dintre cele mai importante lucruri pe care le va face agenția ta este să îți aranjeze asigurarea medicală imediat ce începi să lucrezi. În Țările de Jos, asigurarea de sănătate este obligatorie și asigură accesul la îngrijire medicală atunci când este necesar. Aceasta va acoperi vizitele la medic, tratamentele spitalicești și alte servicii esențiale de sănătate.

4. Documentație esențială

- **BSN (Număr de Servicii Cetățenești):** Pentru a lucra în Țările de Jos, vei avea nevoie de un BSN, care este numărul tău de identificare în relația cu guvernul olandez. Este necesar pentru impozitare, înregistrarea în sistemul de sănătate și altele. Agenția ta de angajare va aranja obținerea acestui număr, astfel încât să poți începe munca imediat, fără întârzieri.
- **Permise de muncă și documente:** Agenția ta te va ajuta să completezi documentele necesare, asigurându-se că toate actele sunt în ordine înainte

să începi să lucrezi. Se vor ocupa de permisele de muncă și alte formalități legale în numele tău.

5. Instruire și certificare

- **Certificatul VCA:** Certificatul VCA (Checklistă pentru siguranță, sănătate și mediu pentru contractori) este adesea necesar în industria construcțiilor pentru motive de siguranță. Agenția ta va organiza un curs de o zi pentru tine și, în unele cazuri, va acoperi costurile asociate cursului.
- **Alte instruirii necesare:** În funcție de locul tău de muncă specific, agenția poate solicita completarea altor certificări sau cursuri de siguranță. Se vor asigura că ești complet instruit și pregătit pentru rolul tău.

6. Condiții de angajare

- **Contract de muncă:** Vei primi un contract de muncă olandez care detaliază termenii angajării tale conform legislației muncii din Țările de Jos. Acesta include responsabilitățile postului, orele de lucru, salariul, zilele de concediu și contribuțiile la pensie.
- **Salarii și ore de lucru:** Salariile sunt plătite conform acordului colectiv de muncă aplicabil (CAO). Numărul de ore de lucru depinde de locul de muncă, dar, în general, angajații lucrează între 37,5 și 40 de ore pe săptămână. Salariul tău va fi plătit conform standardelor olandeze, asigurând o compensație corectă.
- **Plata:** Vei primi salariul în mod regulat, iar agenția ta va asigura că toate plățile sunt efectuate la timp, direct în contul tău bancar. În plus, vei beneficia de un contract olandez, contribuind astfel la sistemul de securitate socială din Țările de Jos, inclusiv la pensie și plata concediului.

7. Transport

- **Mașină de serviciu:** Dacă locul tău de muncă necesită un vehicul, multe agenții oferă o mașină de serviciu, inclusiv un card pentru combustibil. Dacă folosești propriul vehicul, vei primi rambursare pentru kilometri parcurși.
- **Unelte:** Agenția ta îți va furniza, de obicei, uneltele necesare pentru muncă, mai ales în sectoarele de construcții și tehnice. Aceste unelte respectă standardele de siguranță olandeze și sunt esențiale pentru calitatea muncii tale.

8. Securitate socială și beneficii

- **Contribuții la pensie:** Lucrând în Țările de Jos, vei contribui la un sistem de pensii. Sistemul olandez de pensii asigură suport financiar pentru momentul pensionării. Agenția ta va gestiona contribuțiile pentru tine, astfel încât să nu îți faci griji.
- **Concedii și concedii medicale:** Ai dreptul la zile de concediu plătit ca parte a contractului tău de muncă. Zilele de concediu sunt acumulate pe baza CAO (acord colectiv de muncă). În plus, dacă te îmbolnăvești, agenția te va ghida în procesul de obținere a concediului medical.

9. Călătoria înapoi acasă

- **Întoarcerea în țara de origine:** Multe agenții de angajare oferă compensații pentru călătoriile înapoi acasă de câteva ori pe an. Acest beneficiu îți permite să rămâi conectat cu familia și prietenii în timp ce lucrezi în Țările de Jos.

Detaliile exacte ale acestui beneficiu variază în funcție de agenție, dar este important să discuți acest aspect înainte de a începe să lucrezi.

10. Sprijin practic dincolo de muncă

- **Sprijin pentru viața de zi cu zi:** Agenția ta te poate ajuta cu aspectele practice ale vieții în Țările de Jos. Fie că este vorba despre găsirea unui medic, dentist sau alte servicii, agenția oferă suport pentru integrarea ta în viața olandeză.
 - **Sprijin lingvistic:** Multe agenții oferă cursuri sau resurse pentru a te ajuta să înveți limba olandeză. Acest lucru este util atât în viața de zi cu zi, cât și la locul de muncă.
-

11. Drepturi legale

- **Condiții de muncă:** În Țările de Jos, toți muncitorii, inclusiv cei străini, au dreptul la salarii echitabile, condiții de muncă sigure și respectarea drepturilor lor. Agenția ta se va asigura că drepturile tale sunt respectate conform legislației muncii.

Hungarian - Magyar

Egy új utazás megkezdése Hollandiába, hogy karrieredet elindítsd, izgalmas, és a megfelelő felkészüléssel készen állsz majd erre az új fejezetre. Ez az útmutató segít megérteni, mire számíthatsz, ha úgy döntesz, hogy Hollandiában dolgozol, és bemutatja, hogy a foglalkoztatási ügynökséged hogyan biztosítja a zökkenőmentes átmenetet.

1. Az utazásod Hollandiába

- **Utazás autóval:** Ha saját autóval utazol Hollandiába, gyakran megtérítik az üzemanyagköltségeidet. Ez ügynökségenként változhat, de általában, ha saját járművedet használod, számíthatsz az utazott távolság alapján történő kompenzációra. Ez egy remek módja annak, hogy csökkentsd az utazási költségeket, miközben új munkád felé tartasz!
- **Repülés Hollandiába:** Ha repülővel érkezel Hollandiába, ügynökséged általában gondoskodik az utazási előkészületekről. Bizonyos esetekben fedezik a repülőjegy költségeit vagy segítenek a foglalásban. Az ügynökség tájékoztat majd az utazás részleteiről.

2. Szállás

- **Kényelmes lakhatási körülmények:** Amikor megérkezel Hollandiába, ügynökséged gondoskodik a szállásodról. A holland törvények előírják, hogy minden munkavállalónak legalább 12 m² lélettérrel kell rendelkeznie, és a szállásod meg fog felelni ezeknek a jogszabályi követelményeknek. Az ügynökség gondoskodik arról, hogy a lakhatási körülményeid kényelmesek és szabályosak legyenek.
- **Ügynökség által biztosított szállás:** Az ügynökségek gyakran olyan szállást kínálnak, amely közel van a munkahelyedhez. Ez azt jelenti, hogy nem kell aggódnod, hogy hol találsz majd lakást. A szállás biztosítása az ügynökség első feladatai között szerepel, hogy stresszmentesen koncentrálhass az új munkádra.

3. Egészség és jólét

- **Egészségbiztosítás:** Az egyik legfontosabb dolog, amit ügynökséged megtesz, az az, hogy gondoskodik az egészségbiztosításodról, amint elkezdesz dolgozni. Hollandiában kötelező az egészségbiztosítás, amely biztosítja az orvosi ellátáshoz való hozzáférést szükség esetén. Ez magában foglalja az orvosi vizsgálatokat, kórházi kezeléseket és más alapvető egészségügyi szolgáltatásokat.

4. Alapvető dokumentáció

- **BSN (Állampolgári Szolgáltatási Szám):** Hollandiában való munkavállaláshoz szükséged lesz egy BSN-re, amely a holland kormány által biztosított azonosítószámod. Ezt adózási célokra, egészségügyi nyilvántartásba vételhez és más célokra használják. Foglalkoztatási ügynökséged segít a BSN beszerzésében, biztosítva, hogy azonnal munkába állhass.
- **Munkavállalási engedélyek és dokumentumok:** Az ügynökséged segít az összes szükséges papírmunka elvégzésében, biztosítva, hogy minden

dokumentumod rendben legyen, mielőtt dolgozni kezdesz. Ők gondoskodnak a munkavállalási engedélyekről és egyéb jogi követelményekről is.

5. Képzések és tanúsítványok

- **VCA-tanúsítvány:** A VCA (Biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi ellenőrzőlista vállalkozók számára) tanúsítványt gyakran megkövetelik az építőiparban biztonsági okokból. Ügynökséged egy egynapos tanfolyamot szervez számodra, és bizonyos esetekben fedezi a tanfolyam költségeit.
- **Egyéb szükséges képzések:** Az adott munkád függvényében az ügynökséged más tanúsítványok vagy biztonsági tanfolyamok elvégzését is előírhatja. Gondoskodnak arról, hogy teljes körűen felkészülj a munkakörödre.

6. Munkafeltételek

- **Munkaszerződés:** Holland munkaszerződést kapsz, amely tartalmazza a foglalkoztatásod feltételeit a holland munkaügyi törvények szerint. Ez magában foglalja a munkaköri felelősségeket, munkaidőt, fizetést, szabadságnapokat és nyugdíjjárulékokat.
- **Bérek és munkaórák:** A bérek az alkalmazandó kollektív munkaszerződés (CAO) szerint kerülnek kifizetésre. A munkaórák száma az adott munkakörtől függ, de általában heti 37,5–40 órát dolgoznak az alkalmazottak. A béredet a holland szabványok szerint fizetik, biztosítva a méltányos díjazást.
- **Fizetés:** A fizetést rendszeresen, időben utalják az ügynökség által közvetlenül a bankszámládra. Ezenkívül holland szerződést kapsz, így hozzájárulsz a holland társadalombiztosítási rendszerhez, beleértve a nyugdíjat és a szabadságdíjat.

7. Közlekedés

- **Céges autó:** Ha a munkád járműhasználatot igényel, sok ügynökség biztosít céges autót, üzemanyagkártyával együtt. Ha saját járművet használsz, kilométerenkénti megtérítést kapsz.
- **Szerszámok:** Ügynökséged általában biztosítja a munkádhoz szükséges szerszámokat, különösen az építőiparban és a műszaki szektorokban. Ezek a szerszámok megfelelnek a holland biztonsági szabványoknak, és elengedhetetlenek a munkád minőségéhez.

8. Társadalombiztosítás és juttatások

- **Nyugdíjjárulékok:** Hollandiában dolgozva hozzájárulsz a nyugdíjrendszerhez. A holland nyugdíjrendszer biztosítja a pénzügyi támogatást a nyugdíjazás után. Ügynökséged kezeli a nyugdíjjárulékok befizetését, így neked ezzel nem kell foglalkoznod.
- **Szabadság és betegszabadság:** A munkaszerződésed részeként jogosult vagy fizetett szabadságra. A szabadságnapok a CAO (kollektív munkaszerződés) alapján halmozódnak fel. Ha megbetegszel, az ügynökség segít a betegszabadság igénylésének folyamatában.

9. Hazautazás

- **Hazatérés a származási országodba:** Sok foglalkoztatási ügynökség évente néhány alkalommal fedezi a hazautazás költségeit. Ez a juttatás lehetővé teszi, hogy kapcsolatban maradj családdal és barátaiddal, miközben Hollandiában dolgozol. Ennek a juttatásnak a pontos részletei

ügynökségenként változhatnak, ezért fontos, hogy erről előzetesen egyeztess.

10. Gyakorlati támogatás a munkán túl

- **Támogatás a mindennapi életben:** Az ügynökséged támogatást nyújt a hollandiai élet gyakorlati aspektusaiban. Legyen szó orvos, fogorvos vagy más szolgáltatások megtalálásáról, az ügynökség segít, hogy könnyebben beilleszkedj a holland mindennapokba.
- **Nyelvi támogatás:** Számos ügynökség nyelvtanfolyamokat vagy nyelvtanulást segítő erőforrásokat kínál, amelyek segítenek holland nyelvtudásod fejlesztésében. Ez hasznos lehet a mindennapi életben és a munkahelyi kommunikáció javításában is.

11. Jogi jogok

- **Munkakörülmények:** Hollandiában minden munkavállalónak, beleértve a külföldi dolgozókat is, joga van tisztességes bérezéshez, biztonságos munkakörülményekhez és jogai tiszteletben tartásához. Az ügynökséged gondoskodik arról, hogy minden jogodat betartsák a holland munkaügyi törvények szerint.

Polish - Polski

Rozpoczęcie nowej podróży do Holandii w celu rozpoczęcia kariery zawodowej to ekscytujące wyzwanie, a przy odpowiednim przygotowaniu będziesz gotowy na ten nowy rozdział. Ten przewodnik pomoże Ci zrozumieć, czego możesz się spodziewać, decydując się na pracę w Holandii, oraz wyjaśni, co zrobi Twoja agencja pracy, aby zapewnić Ci płynne przejście.

1. Twoja podróż do Holandii

- **Podróż samochodem:** Jeśli podróżujesz do Holandii samochodem, często możesz liczyć na zwrot kosztów paliwa. Zależy to od agencji, ale ogólnie, jeśli korzystasz z własnego pojazdu, możesz oczekiwać rekompensaty za przejechany dystans. To świetny sposób na zaoszczędzenie kosztów podróży, w drodze do nowej pracy!
 - **Lot do Holandii:** Jeśli lecisz do Holandii, Twoja agencja zazwyczaj zajmuje się organizacją podróży. W niektórych przypadkach mogą pokryć koszty lotu lub pomóc w jego rezerwacji. Agencja poinformuje Cię o dokładnych szczegółach dotyczących podróży.
-

2. Zakwaterowanie

- **Komfortowe warunki mieszkaniowe:** Po przyjeździe do Holandii Twoja agencja zorganizuje dla Ciebie zakwaterowanie. Prawo holenderskie wymaga, aby każdy pracownik miał co najmniej 12 m² przestrzeni życiowej, a Twoje zakwaterowanie będzie zgodne z tymi standardami. Agencja zadba o to, aby Twoje warunki mieszkaniowe były komfortowe i zgodne z przepisami.
 - **Zakwaterowanie zorganizowane przez agencję:** Agencje często oferują zakwaterowanie w pobliżu miejsca pracy. Oznacza to, że nie musisz martwić się o znalezienie miejsca do zamieszkania. Zakwaterowanie jest jednym z pierwszych aspektów, które Twoja agencja zorganizuje dla Ciebie, co pozwoli Ci skupić się na nowej pracy bez dodatkowego stresu.
-

3. Zdrowie i dobre samopoczucie

- **Ubezpieczenie zdrowotne:** Jednym z najważniejszych zadań Twojej agencji będzie zapewnienie ubezpieczenia zdrowotnego zaraz po rozpoczęciu pracy. W Holandii ubezpieczenie zdrowotne jest obowiązkowe i zapewnia dostęp do opieki medycznej w razie potrzeby. Obejmuje ono wizyty u lekarza, leczenie szpitalne i inne niezbędne usługi zdrowotne.
-

4. Niezbędna dokumentacja

- **BSN (Numer identyfikacji obywatelskiej):** Aby pracować w Holandii, będziesz potrzebować numeru BSN, który jest Twoim numerem identyfikacyjnym w kontaktach z holenderskim rządem. Jest on potrzebny do celów podatkowych, rejestracji w systemie opieki zdrowotnej i innych. Twoja agencja pracy zorganizuje dla Ciebie ten numer, zapewniając możliwość natychmiastowego rozpoczęcia pracy bez opóźnień.
- **Pozwolenia na pracę i dokumenty:** Twoja agencja pomoże Ci wypełnić wszelkie niezbędne formalności, upewniając się, że wszystkie Twoje dokumenty są w porządku przed rozpoczęciem pracy. Zajmą się wymaganymi pozwoleniami na pracę i innymi kwestiami prawnymi.

5. Szkolenia i certyfikaty

- **Certyfikat VCA:** Certyfikat VCA (Lista kontrolna bezpieczeństwa, zdrowia i środowiska dla wykonawców) jest często wymagany w branży budowlanej ze względów bezpieczeństwa. Twoja agencja zorganizuje jednodniowy kurs dla Ciebie, a w niektórych przypadkach pokryje koszty związane z kursem.
- **Inne wymagane szkolenia:** W zależności od Twojej pracy, agencja może wymagać ukończenia innych certyfikatów lub szkoleń z zakresu bezpieczeństwa. Upewni się, że jesteś w pełni przygotowany do swojej roli.

6. Warunki zatrudnienia

- **Umowa o pracę:** Otrzymasz holenderską umowę o pracę, która określa warunki Twojego zatrudnienia zgodnie z holenderskim prawem pracy. Obejmuje ona obowiązki zawodowe, godziny pracy, wynagrodzenie, dni urlopowe i składki emerytalne.
- **Wynagrodzenie i godziny pracy:** Wynagrodzenie jest wypłacane zgodnie z obowiązującym układem zbiorowym pracy (CAO). Liczba godzin pracy zależy od stanowiska, ale zazwyczaj pracownicy pracują od 37,5 do 40 godzin tygodniowo. Twoje wynagrodzenie będzie zgodne z holenderskimi standardami, zapewniając uczciwą zapłatę.
- **Wypłata:** Wynagrodzenie otrzymasz regularnie, a Twoja agencja zadba o to, aby wszystkie płatności były dokonywane na czas, bezpośrednio na Twoje konto bankowe. Ponadto otrzymasz holenderską umowę, co oznacza, że będziesz wносить wkład do holenderskiego systemu ubezpieczeń społecznych, w tym emerytur i wynagrodzenia za urlop.

7. Transport

- **Samochód służbowy:** Jeśli Twoja praca wymaga pojazdu, wiele agencji oferuje samochód służbowy wraz z kartą paliwową na pokrycie kosztów podróży. Jeśli korzystasz z własnego pojazdu, otrzymasz zwrot kosztów za przejechane kilometry.
- **Narzędzia:** Twoja agencja zazwyczaj zapewnia narzędzia potrzebne do pracy, szczególnie w sektorach budowlanym i technicznym. Narzędzia te spełniają holenderskie standardy bezpieczeństwa i są niezbędne do wykonywania wysokiej jakości pracy.

8. Ubezpieczenia społeczne i świadczenia

- **Składki emerytalne:** Praca w Holandii oznacza udział w systemie emerytalnym. Holenderski system emerytalny zapewnia wsparcie finansowe po przejściu na emeryturę. Twoja agencja zajmie się wpłatami na fundusz emerytalny w Twoim imieniu, więc nie musisz się tym martwić.
- **Urlop i zwolnienia lekarskie:** Przysługują Ci płatne dni urlopu, zgodnie z umową o pracę. Dni urlopowe są naliczane na podstawie CAO (układu zbiorowego pracy). Dodatkowo, jeśli zachorujesz, agencja pomoże Ci w procesie ubiegania się o zwolnienie lekarskie.

9. Powroty do domu

- **Powrót do kraju pochodzenia:** Wiele agencji pracy oferuje zwrot kosztów podróży do domu kilka razy w roku. To świadczenie pozwala Ci utrzymać kontakt z rodziną i przyjaciółmi, podczas gdy pracujesz w Holandii. Dokładne

szczegóły tego świadczenia różnią się w zależności od agencji, dlatego warto omówić to z nimi przed rozpoczęciem pracy.

10. Praktyczne wsparcie poza pracą

- **Wsparcie w codziennym życiu:** Twoja agencja pomoże Ci w praktycznych aspektach życia w Holandii. Niezależnie od tego, czy chodzi o znalezienie lekarza, dentysty czy innych usług, agencja zapewni Ci wsparcie w integracji z życiem w Holandii.
 - **Wsparcie językowe:** Wiele agencji oferuje kursy językowe lub zasoby, które pomogą Ci poprawić znajomość języka holenderskiego. Może to być przydatne zarówno w codziennym życiu, jak i w poprawie komunikacji w miejscu pracy.
-

11. Prawa pracownicze

- **Warunki pracy:** W Holandii wszyscy pracownicy, w tym pracownicy zagraniczni, mają prawo do uczciwego wynagrodzenia, bezpiecznych warunków pracy i poszanowania swoich praw. Twoja agencja zadba o to, aby wszystkie Twoje prawa były przestrzegane zgodnie z holenderskim prawem pracy.

Spanish - Español

Emprender un nuevo viaje a los Países Bajos para comenzar tu carrera es emocionante, y con la preparación adecuada, estarás listo para empezar este nuevo capítulo. Esta guía te ayudará a entender qué esperar cuando decidas trabajar en los Países Bajos y detalla todo lo que hará tu agencia de empleo para garantizar una transición fluida.

1. Tu viaje a los Países Bajos

- **Viajar en coche:** Si viajas a los Países Bajos en tu propio coche, a menudo recibirás un reembolso por los costos de combustible. Esto varía según la agencia, pero generalmente, si usas tu vehículo personal, puedes esperar una compensación por la distancia recorrida. ¡Es una excelente manera de ahorrar en costos de viaje mientras te diriges a tu nuevo trabajo!
 - **Viajar en avión:** Si viajas en avión a los Países Bajos, tu agencia generalmente se encargará de los arreglos del viaje. En algunos casos, pueden cubrir los costos del vuelo o ayudarte con la reserva. La agencia te informará los detalles exactos de tu viaje.
-

2. Alojamiento

- **Condiciones de vida cómodas:** Al llegar a los Países Bajos, tu agencia organizará tu alojamiento. La ley neerlandesa exige que cada trabajador tenga al menos 12 m² de espacio, y tu alojamiento cumplirá con estos estándares legales. Tu agencia garantizará que tus condiciones de vida sean cómodas y cumplan con las normativas.
 - **Alojamiento gestionado por la agencia:** A menudo, las agencias ofrecen alojamiento cerca de tu lugar de trabajo. Esto significa que no tendrás que preocuparte por encontrar un lugar donde quedarte. Tu alojamiento será una de las primeras cosas que tu agencia organizará para ti, permitiéndote enfocarte en tu nuevo trabajo sin estrés adicional.
-

3. Salud y bienestar

- **Seguro de salud:** Una de las cosas más importantes que hará tu agencia será organizar tu seguro de salud tan pronto como empieces a trabajar. En los Países Bajos, el seguro de salud es obligatorio y garantiza que tengas acceso a atención médica cuando lo necesites. Esto cubrirá visitas al médico, tratamientos hospitalarios y otros servicios de salud esenciales.
-

4. Documentación esencial

- **BSN (Número de Servicio Ciudadano):** Para trabajar en los Países Bajos, necesitarás un BSN, que es tu número de identificación ante el gobierno neerlandés. Es necesario para propósitos fiscales, registro de salud y más. Tu agencia de empleo organizará este número para ti, asegurándose de que puedas comenzar a trabajar de inmediato sin retrasos.
 - **Permisos de trabajo y documentos:** Tu agencia te ayudará a completar cualquier papeleo necesario, asegurándose de que todos tus documentos estén en orden antes de que empieces a trabajar. Se encargarán de los permisos de trabajo requeridos y otros trámites legales.
-

5. Formación y certificación

- **Certificado VCA:** El certificado VCA (Checklist de Seguridad, Salud y Medio Ambiente para Contratistas) a menudo es requerido en la industria de la construcción por razones de seguridad. Tu agencia organizará un curso de un día para que lo completes y, en algunos casos, cubrirá los costos asociados con el curso.
- **Otra formación requerida:** Dependiendo de tu trabajo específico, tu agencia puede requerir que completes otros certificados o cursos de seguridad. Garantizarán que estés completamente capacitado y preparado para tu puesto.

6. Condiciones de empleo

- **Contrato de trabajo:** Recibirás un contrato de trabajo neerlandés que describe los términos de tu empleo según las leyes laborales de los Países Bajos. Esto incluye responsabilidades laborales, horas de trabajo, salario, días de vacaciones y contribuciones a la pensión.
- **Salarios y horas de trabajo:** Los salarios se pagan de acuerdo con el convenio colectivo laboral aplicable (CAO). La cantidad de horas de trabajo dependerá del puesto, pero en la mayoría de los casos, los empleados trabajan entre 37,5 y 40 horas por semana. Tu salario será pagado según los estándares neerlandeses, asegurando una compensación justa.
- **Pago:** Recibirás tu salario regularmente, y tu agencia se asegurará de que todos los pagos se realicen a tiempo, directamente a tu cuenta bancaria. Además, se te proporcionará un contrato neerlandés, por lo que contribuirás al sistema de seguridad social neerlandés, incluyendo la pensión y las vacaciones pagadas.

7. Transporte

- **Coche de empresa:** Si tu trabajo requiere un vehículo, muchas agencias ofrecen un coche de empresa, incluyendo una tarjeta de combustible para los gastos de viaje. Si utilizas tu propio vehículo, recibirás un reembolso por los kilómetros recorridos.
- **Herramientas:** Tu agencia generalmente te proporcionará las herramientas necesarias para tu trabajo, especialmente en los sectores de la construcción y técnico. Estas herramientas cumplen con los estándares de seguridad neerlandeses y son esenciales para la calidad de tu trabajo.

8. Seguridad social y beneficios

- **Contribuciones a la pensión:** Trabajar en los Países Bajos implica contribuir a un sistema de pensiones. El sistema de pensiones neerlandés asegura que estarás respaldado financieramente una vez que te jubiles. Tu agencia manejará las contribuciones a la pensión en tu nombre, por lo que no tendrás que preocuparte por configurarlo tú mismo.
- **Vacaciones y bajas por enfermedad:** Tienes derecho a días de vacaciones pagadas como parte de tu contrato laboral. Los días de vacaciones se acumularán según el CAO (convenio colectivo laboral). Además, si caes enfermo, la agencia te guiará a través del proceso para reclamar la baja por enfermedad.

9. Viajes de regreso a casa

- **Regreso a tu país de origen:** Muchas agencias de empleo ofrecen compensación por tus viajes de regreso a casa unas cuantas veces al año. Este beneficio te permite mantenerte conectado con tu familia y amigos en casa mientras trabajas en los Países Bajos. Los detalles exactos de este beneficio varían según la agencia, pero es importante discutir esto con ellos antes de comenzar a trabajar.
-

10. Apoyo práctico más allá del trabajo

- **Apoyo en la vida cotidiana:** Tu agencia está ahí para apoyarte con los aspectos prácticos de vivir en los Países Bajos. Ya sea ayuda para encontrar un médico, dentista u otros servicios, tu agencia te proporcionará apoyo para integrarte en la vida neerlandesa.
 - **Apoyo con el idioma:** Muchas agencias también ofrecen cursos de idioma o recursos para ayudarte a mejorar tu neerlandés. Esto puede ser útil para la vida diaria, así como para mejorar tu comunicación en el lugar de trabajo.
-

11. Derechos legales

- **Condiciones laborales:** En los Países Bajos, todos los trabajadores, incluidos los extranjeros, tienen derecho a salarios justos, condiciones de trabajo seguras y respeto por sus derechos. Tu agencia se asegurará de que todos tus derechos se respeten de acuerdo con la ley laboral neerlandesa.

Bulgarian - български

Започването на ново пътуване до Нидерландия, за да започнете своята кариера, е вълнуващо, и с правилната подготовка ще бъдете готови за този нов етап. Това ръководство ще ви помогне да разберете какво да очаквате, когато решите да работите в Нидерландия, и описва всичко, което вашата агенция по заетостта ще направи, за да осигури гладък преход.

1. Вашето пътуване до Нидерландия

- **Пътуване с кола:** Ако пътувате до Нидерландия със собствена кола, често ще получите възстановяване на разходите за гориво. Това варира в зависимост от агенцията, но обикновено, ако използвате личния си автомобил, можете да очаквате компенсация за изминатото разстояние. Това е чудесен начин да спестите от разходи за пътуване, докато се отправяте към новата си работа!
- **Полет до Нидерландия:** Ако летите до Нидерландия, вашата агенция обикновено се грижи за организацията на пътуването. В някои случаи те могат да покрият разходите за полета или да помогнат с резервацията. Агенцията ще ви предостави точните подробности за вашето пътуване.

2. Настаняване

- **Удобни условия за живот:** Когато пристигнете в Нидерландия, вашата агенция ще организира вашето настаняване. Нидерландският закон изисква всеки работник да има поне 12 м² пространство, а вашето настаняване ще отговаря на тези законови стандарти. Агенцията ще се увери, че вашите условия за живот са удобни и съответстват на регулациите.
- **Настаняване, организирано от агенцията:** Често агенциите предлагат настаняване близо до вашето работно място. Това означава, че няма да се налага да търсите място за престой. Вашето настаняване е едно от първите неща, които агенцията ще организира за вас, което ще ви позволи да се фокусирате върху новата си работа без допълнителен стрес.

3. Здраве и благосъстояние

- **Здравна застраховка:** Едно от най-важните неща, които вашата агенция ще направи, е да организира вашата здравна застраховка веднага щом започнете работа. В Нидерландия здравната застраховка е задължителна и гарантира, че ще имате достъп до медицинска помощ при нужда. Тя ще покрива посещения при лекар, болнични лечения и други основни здравни услуги.

4. Основна документация

- **BSN (Граждански идентификационен номер):** За да работите в Нидерландия, ще ви е необходим BSN, който е вашият идентификационен номер за нидерландското правителство. Това е необходимо за данъчни цели, регистрация в системата за здравеопазване и други. Вашата агенция по заетостта ще организира

това вместо вас, като гарантира, че можете да започнете работа веднага без забавяния.

- **Разрешителни за работа и документи:** Вашата агенция ще ви помогне да попълните всички необходими документи, като гарантира, че всичко е в ред преди да започнете работа. Те ще се погрижат за необходимите разрешителни за работа и други законови формалности.

5. Обучение и сертификация

- **Сертификат VCA:** Сертификатът VCA (Списък за безопасност, здраве и околна среда за изпълнители) често се изисква в строителната индустрия поради съображения за безопасност. Вашата агенция ще организира едnodневен курс за вас и в някои случаи ще покрие разходите за курса.
- **Други необходими обучения:** В зависимост от конкретната ви работа, вашата агенция може да изисква да преминете други сертификации или курсове по безопасност. Те ще гарантират, че сте напълно обучени и готови за вашата роля.

6. Условия на заетост

- **Трудов договор:** Ще получите нидерландски трудов договор, който описва условията на вашата заетост съгласно нидерландските трудови закони. Това включва трудовите задължения, работните часове, заплатата, отпуските и пенсионните вноски.
- **Заплати и работни часове:** Заплатите се изплащат съгласно приложимото колективно трудово споразумение (CAO). Броят на работните часове зависи от длъжността, но обикновено служителите работят между 37,5 и 40 часа седмично. Вашата заплата ще бъде изплатена според нидерландските стандарти, гарантирайки справедливо възнаграждение.
- **Изплащане:** Ще получавате редовно възнаграждение, а вашата агенция ще се увери, че всички плащания се извършват навреме, директно по банковата ви сметка. Освен това ще ви бъде предоставен нидерландски договор, така че ще допринасяте към нидерландската социалноосигурителна система, включително за пенсия и отпуск.

7. Транспорт

- **Служебен автомобил:** Ако работата ви изисква превозно средство, много агенции предлагат служебен автомобил, включително карта за гориво за разходи за пътуване. Ако използвате собствения си автомобил, ще получите компенсация за изминатите километри.
- **Инструменти:** Вашата агенция обикновено ще ви предостави необходимите за вашата работа инструменти, особено в строителния и техническия сектор. Тези инструменти отговарят на нидерландските стандарти за безопасност и са основни за качеството на вашата работа.

8. Социална сигурност и обезщетения

- **Пенсионни вноски:** Работата в Нидерландия означава, че ще допринасяте към пенсионната система. Нидерландската пенсионна система гарантира финансова подкрепа след пенсиониране. Вашата

агенция ще се погрижи за пенсионните вноски вместо вас, така че няма нужда да се притеснявате за това.

- **Отпуски и болнични:** Имате право на платен годишен отпуск като част от трудовия си договор. Дните за отпуск се натрупват въз основа на CAO (колективно трудово споразумение). Освен това, ако се разболеете, агенцията ще ви помогне в процеса на заявяване на болничен.

9. Пътуване обратно до дома

- **Завръщане в родната страна:** Много агенции за заетост предлагат компенсация за пътуването обратно до дома няколко пъти годишно. Тази полза ви позволява да поддържате връзка със семейството и приятелите си, докато работите в Нидерландия. Точните подробности за тази полза варират в зависимост от агенцията, затова е важно да обсъдите това с тях преди да започнете работа.

10. Практическа подкрепа извън работата

- **Подкрепа за ежедневието:** Вашата агенция е на разположение, за да ви помогне с практическите аспекти на живота в Нидерландия. Независимо дали става дума за намиране на лекар, зъболекар или други услуги, вашата агенция ще ви подкрепи в интеграцията в нидерландския живот.
- **Подкрепа с езика:** Много агенции предлагат езикови курсове или ресурси, които ще ви помогнат да подобрите вашия нидерландски. Това може да бъде полезно както за ежедневието, така и за подобряване на комуникацията на работното място.

11. Правни права

- **Условия на труд:** В Нидерландия всички работници, включително чуждестранните, имат право на справедливи заплати, безопасни условия на труд и уважение към техните права. Вашата агенция ще се увери, че всички ваши права са защитени съгласно нидерландското трудово законодателство.

Portuguese - Português

Embarcar em uma nova jornada para os Países Baixos para começar sua carreira é emocionante, e com a preparação certa, você estará pronto para iniciar este novo capítulo. Este guia ajudará você a entender o que esperar ao decidir trabalhar nos Países Baixos e descreve tudo o que sua agência de emprego fará para garantir uma transição tranquila.

1. Sua Jornada para os Países Baixos

- **Viajando de Carro:** Se você estiver dirigindo para os Países Baixos, geralmente será reembolsado pelos custos de combustível. Isso varia de acordo com a agência, mas, de forma geral, se você estiver usando seu próprio veículo, pode esperar receber uma compensação pela distância percorrida. É uma ótima maneira de economizar nos custos de viagem enquanto segue para seu novo trabalho!
- **Viajando de Avião:** Se você estiver voando para os Países Baixos, sua agência normalmente cuidará dos preparativos de viagem. Em alguns casos, eles podem cobrir os custos do voo ou ajudar com a reserva. A agência informará os detalhes exatos da sua viagem.

2. Acomodação

- **Condições de Vida Confortáveis:** Quando você chegar aos Países Baixos, sua agência organizará sua acomodação. A lei holandesa exige que cada trabalhador tenha pelo menos 12 m² de espaço, e sua acomodação estará em conformidade com esses padrões legais. Sua agência garantirá que as condições de vida sejam confortáveis e estejam de acordo com as regulamentações.
- **Acomodação Organizada pela Agência:** Frequentemente, as agências oferecem acomodação próxima ao local de trabalho. Isso significa que você não precisará se preocupar em encontrar um lugar para morar. Sua acomodação será uma das primeiras coisas que sua agência organizará, permitindo que você se concentre no novo emprego sem estresse adicional.

3. Saúde e Bem-Estar

- **Seguro de Saúde:** Uma das coisas mais importantes que sua agência fará é providenciar o seguro de saúde assim que você começar a trabalhar. Nos Países Baixos, o seguro de saúde é obrigatório e garante que você tenha acesso a cuidados médicos quando necessário. Isso cobrirá visitas ao médico, tratamentos hospitalares e outros serviços essenciais de saúde.

4. Documentação Essencial

- **BSN (Número de Serviço ao Cidadão):** Para trabalhar nos Países Baixos, você precisará de um BSN, que é o seu número de identificação perante o governo holandês. É necessário para fins fiscais, registro de saúde e muito mais. Sua agência de emprego organizará isso para você, garantindo que você possa começar a trabalhar imediatamente, sem atrasos.
- **Permissões de Trabalho e Documentos:** Sua agência ajudará você a concluir qualquer papelada necessária, garantindo que todos os seus documentos estejam em ordem antes de começar a trabalhar. Eles lidarão com as permissões de trabalho necessárias e outras formalidades legais.

5. Treinamento e Certificação

- **Certificado VCA:** O certificado VCA (Lista de Verificação de Segurança, Saúde e Meio Ambiente para Contratantes) é frequentemente exigido na indústria da construção por razões de segurança. Sua agência organizará um curso de um dia para você concluir e, em alguns casos, cobrirá os custos associados ao curso.
- **Outros Treinamentos Necessários:** Dependendo do seu trabalho específico, sua agência pode exigir que você conclua outros certificados ou cursos de segurança. Eles garantirão que você esteja totalmente treinado e preparado para sua função.

6. Condições de Emprego

- **Contrato de Trabalho:** Você receberá um contrato de trabalho holandês que descreve os termos do seu emprego de acordo com as leis trabalhistas dos Países Baixos. Isso inclui responsabilidades do trabalho, horas de trabalho, salário, dias de férias e contribuições para a pensão.
- **Salários e Horas de Trabalho:** Os salários são pagos de acordo com o acordo coletivo de trabalho aplicável (CAO). O número de horas de trabalho dependerá do trabalho, mas na maioria dos casos, os empregados trabalham entre 37,5 e 40 horas por semana. Seu salário será pago de acordo com os padrões holandeses, garantindo uma compensação justa.
- **Pagamento:** Você receberá seu pagamento regularmente, e sua agência garantirá que todos os pagamentos sejam feitos pontualmente, diretamente em sua conta bancária. Além disso, você terá um contrato holandês, o que significa que contribuirá para o sistema de seguridade social dos Países Baixos, incluindo pensão e pagamento de férias.

7. Transporte

- **Carro da Empresa:** Se seu trabalho exigir um veículo, muitas agências oferecem um carro da empresa, incluindo um cartão de combustível para despesas de viagem. Se você estiver usando seu próprio veículo, receberá reembolso pelos quilômetros percorridos.
- **Ferramentas:** Sua agência geralmente fornecerá as ferramentas necessárias para o trabalho, especialmente nos setores de construção e técnico. Essas ferramentas atendem aos padrões de segurança holandeses e são essenciais para a qualidade do trabalho que você realizará.

8. Seguridade Social e Benefícios

- **Contribuições para a Pensão:** Trabalhar nos Países Baixos significa contribuir para um sistema de pensões. O sistema de pensões holandês garante que você será financeiramente apoiado quando se aposentar. Sua agência cuidará das contribuições para a pensão em seu nome, então você não precisará se preocupar com isso.
 - **Férias e Licença Médica:** Você tem direito a dias de férias remuneradas como parte do seu contrato de trabalho. Os dias de férias serão acumulados com base no CAO (acordo coletivo de trabalho). Além disso, se você adoecer, a agência orientará você no processo de reivindicação da licença médica.
-

9. Viagem de Volta para Casa

- **Retorno ao Seu País de Origem:** Muitas agências de emprego oferecem compensação pelas suas viagens de volta para casa algumas vezes ao ano. Este benefício permite que você mantenha contato com sua família e amigos enquanto trabalha nos Países Baixos. Os detalhes exatos desse benefício variam de acordo com a agência, mas é importante discutir isso com eles antes de começar a trabalhar.
-

10. Suporte Prático Além do Trabalho

- **Suporte na Vida Cotidiana:** Sua agência está disponível para ajudá-lo com os aspectos práticos de viver nos Países Baixos. Seja ajuda para encontrar um médico, dentista ou outros serviços, sua agência oferecerá suporte para integrá-lo à vida holandesa.
 - **Suporte Linguístico:** Muitas agências também oferecem cursos de idioma ou recursos para ajudá-lo a melhorar seu holandês. Isso pode ser útil para o dia a dia, bem como para melhorar sua comunicação no local de trabalho.
-

11. Direitos Legais

- **Condições de Trabalho:** Nos Países Baixos, todos os trabalhadores, incluindo os estrangeiros, têm direito a salários justos, condições de trabalho seguras e respeito pelos seus direitos. Sua agência garantirá que todos os seus direitos sejam respeitados de acordo com a legislação trabalhista holandesa

Greek - ελληνικά

Ξεκινώντας ένα νέο ταξίδι προς την Ολλανδία για να ξεκινήσετε την καριέρα σας είναι συναρπαστικό, και με τη σωστή προετοιμασία, θα είστε έτοιμοι να ξεκινήσετε αυτό το νέο κεφάλαιο. Αυτός ο οδηγός θα σας βοηθήσει να καταλάβετε τι να περιμένετε όταν αποφασίσετε να εργαστείτε στην Ολλανδία και περιγράφει όλα όσα θα κάνει το γραφείο απασχόλησής σας για να εξασφαλίσει μια ομαλή μετάβαση.

1. Το ταξίδι σας προς την Ολλανδία

- **Ταξίδι με αυτοκίνητο:** Εάν οδηγείτε προς την Ολλανδία, συχνά θα σας επιστρέφονται τα έξοδα καυσίμων. Αυτό διαφέρει ανάλογα με το γραφείο, αλλά γενικά, αν ταξιδεύετε με το δικό σας όχημα, μπορείτε να αναμένετε αποζημίωση για την απόσταση που διανύσατε. Είναι ένας εξαιρετικός τρόπος να εξοικονομήσετε στα έξοδα ταξιδιού ενώ πηγαίνετε στη νέα σας δουλειά!
- **Ταξίδι με αεροπλάνο:** Εάν πετάτε προς την Ολλανδία, το γραφείο σας συνήθως αναλαμβάνει τη διευθέτηση του ταξιδιού. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να καλύψουν τα έξοδα πτήσης σας ή να σας βοηθήσουν με την κράτηση. Το γραφείο θα σας ενημερώσει για τις ακριβείς λεπτομέρειες του ταξιδιού σας.

2. Κατοικία

- **Άνετες συνθήκες διαμονής:** Όταν φτάσετε στην Ολλανδία, το γραφείο σας θα οργανώσει τη διαμονή σας. Ο ολλανδικός νόμος απαιτεί κάθε εργαζόμενος να έχει τουλάχιστον 12 m² χώρου, και η διαμονή σας θα πληροί αυτά τα νομικά πρότυπα. Το γραφείο σας θα διασφαλίσει ότι οι συνθήκες διαμονής σας είναι άνετες και συμμορφώνονται με τους κανονισμούς.
- **Κατοικία οργανωμένη από το γραφείο:** Συχνά, τα γραφεία προσφέρουν διαμονή κοντά στον τόπο εργασίας σας. Αυτό σημαίνει ότι δεν θα χρειαστεί να ανησυχείτε για την εύρεση ενός μέρους για να μείνετε. Η διαμονή σας θα είναι από τα πρώτα πράγματα που θα οργανώσει το γραφείο σας, επιτρέποντάς σας να επικεντρωθείτε στη νέα σας εργασία χωρίς πρόσθετο άγχος.

3. Υγεία και Ευεξία

- **Ασφάλιση Υγείας:** Ένα από τα πιο σημαντικά πράγματα που θα κάνει το γραφείο σας είναι να οργανώσει την ασφάλιση υγείας σας μόλις αρχίσετε να εργάζεστε. Στην Ολλανδία, η ασφάλιση υγείας είναι υποχρεωτική και εξασφαλίζει ότι έχετε πρόσβαση σε ιατρική περίθαλψη όταν χρειάζεται. Αυτό θα καλύψει επισκέψεις σε γιατρούς, νοσοκομειακές θεραπείες και άλλες βασικές υπηρεσίες υγείας.

4. Απαραίτητα Έγγραφα

- **BSN (Αριθμός Υπηρεσίας Πολιτών):** Για να εργαστείτε στην Ολλανδία, θα χρειαστείτε έναν BSN, που είναι ο αριθμός αναγνώρισής σας για την ολλανδική κυβέρνηση. Αυτό είναι απαραίτητο για φορολογικούς σκοπούς, εγγραφή υγειονομικής περίθαλψης και άλλα. Το γραφείο απασχόλησής σας θα οργανώσει αυτόν τον αριθμό για εσάς, εξασφαλίζοντας ότι μπορείτε να ξεκινήσετε εργασία αμέσως χωρίς καθυστερήσεις.

- **Άδειες Εργασίας και Έγγραφα:** Το γραφείο σας θα σας βοηθήσει να ολοκληρώσετε οποιαδήποτε απαραίτητη γραφειοκρατία, διασφαλίζοντας ότι όλα τα έγγραφά σας είναι σε τάξη πριν ξεκινήσετε να εργάζεστε. Θα χειριστούν τις απαιτούμενες άδειες εργασίας και άλλες νομικές διατυπώσεις για εσάς.

5. Εκπαίδευση και Πιστοποιήσεις

- **Πιστοποιητικό VCA:** Το πιστοποιητικό VCA (Λίστα Ελέγχου για την Ασφάλεια, την Υγεία και το Περιβάλλον για Εργολάβους) απαιτείται συχνά στη βιομηχανία κατασκευών για λόγους ασφαλείας. Το γραφείο σας θα οργανώσει ένα μονοήμερο σεμινάριο για εσάς και, σε ορισμένες περιπτώσεις, θα καλύψει τα σχετικά έξοδα του σεμιναρίου.
- **Άλλες Απαιτούμενες Εκπαιδεύσεις:** Ανάλογα με τη συγκεκριμένη εργασία σας, το γραφείο σας μπορεί να απαιτήσει να ολοκληρώσετε άλλες πιστοποιήσεις ή μαθήματα ασφαλείας. Θα διασφαλίσουν ότι είστε πλήρως εκπαιδευμένοι και έτοιμοι για τον ρόλο σας.

6. Συνθήκες Εργασίας

- **Σύμβαση Εργασίας:** Θα λάβετε μια ολλανδική σύμβαση εργασίας που θα περιγράφει τους όρους της απασχόλησής σας σύμφωνα με τους νόμους εργασίας της Ολλανδίας. Αυτό περιλαμβάνει τις επαγγελματικές υποχρεώσεις, τις ώρες εργασίας, τον μισθό, τις ημέρες διακοπών και τις συνεισφορές στη σύνταξη.
- **Μισθοί και Ώρες Εργασίας:** Οι μισθοί καταβάλλονται σύμφωνα με την ισχύουσα συλλογική σύμβαση εργασίας (CAO). Ο αριθμός των ωρών εργασίας εξαρτάται από την εργασία, αλλά στις περισσότερες περιπτώσεις, οι εργαζόμενοι εργάζονται 37,5 έως 40 ώρες την εβδομάδα. Ο μισθός σας θα καταβάλλεται σύμφωνα με τα ολλανδικά πρότυπα, εξασφαλίζοντας δίκαιη αμοιβή.
- **Πληρωμή:** Θα λαμβάνετε την αμοιβή σας τακτικά και το γραφείο σας θα διασφαλίζει ότι όλες οι πληρωμές πραγματοποιούνται εγκαίρως, απευθείας στον τραπεζικό σας λογαριασμό. Επιπλέον, θα σας παρασχεθεί μια ολλανδική σύμβαση, ώστε να συνεισφέρετε στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης της Ολλανδίας, συμπεριλαμβανομένης της σύνταξης και της πληρωμής διακοπών.

7. Μεταφορά

- **Εταιρικό Αυτοκίνητο:** Εάν η εργασία σας απαιτεί όχημα, πολλές εταιρείες προσφέρουν εταιρικό αυτοκίνητο, συμπεριλαμβανομένης μιας κάρτας καυσίμων για έξοδα μετακίνησης. Εάν χρησιμοποιείτε το δικό σας όχημα, θα λάβετε αποζημίωση για τα χιλιόμετρα που διανύσατε.
- **Εργαλεία:** Το γραφείο σας συνήθως θα σας παρέχει τα απαραίτητα εργαλεία για τη δουλειά, ειδικά στους κατασκευαστικούς και τεχνικούς τομείς. Αυτά τα εργαλεία πληρούν τα ολλανδικά πρότυπα ασφαλείας και είναι απαραίτητα για την ποιότητα της εργασίας που θα κάνετε.

8. Κοινωνική Ασφάλιση και Παροχές

- **Συνεισφορές στη Σύνταξη:** Εργαζόμενοι στην Ολλανδία σημαίνει ότι συνεισφέρετε σε ένα σύστημα συντάξεων. Το ολλανδικό σύστημα συντάξεων διασφαλίζει ότι θα υποστηρίξετε οικονομικά όταν συνταξιοδοτηθείτε. Το

γραφείο σας θα φροντίσει για τις συνεισφορές στη σύνταξη εκ μέρους σας, ώστε να μην χρειάζεται να ανησυχείτε για αυτό.

- **Άδειες και Άδειες Ασθενείας:** Δικαιούστε πληρωμένες ημέρες διακοπών ως μέρος της σύμβασης εργασίας σας. Οι ημέρες διακοπών θα συγκεντρώνονται με βάση την CAO (συλλογική σύμβαση εργασίας). Επιπλέον, αν αρρωστήσετε, το γραφείο σας θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία αίτησης για άδεια ασθενείας.

9. Ταξίδι Πίσω στο Σπίτι

- **Επιστροφή στη Χώρα σας:** Πολλά γραφεία προσφέρουν αποζημίωση για τα ταξίδια σας πίσω στη χώρα σας λίγες φορές τον χρόνο. Αυτό το όφελος σας επιτρέπει να διατηρείτε επαφή με την οικογένεια και τους φίλους σας ενώ εργάζεστε στην Ολλανδία. Οι ακριβείς λεπτομέρειες αυτού του οφέλους διαφέρουν ανάλογα με το γραφείο, γι' αυτό είναι σημαντικό να το συζητήσετε πριν ξεκινήσετε την εργασία.

10. Πρακτική Υποστήριξη Πέρα από την Εργασία

- **Υποστήριξη στην Καθημερινή Ζωή:** Το γραφείο σας είναι εκεί για να σας υποστηρίξει με τις πρακτικές πτυχές της ζωής στην Ολλανδία. Είτε πρόκειται για βοήθεια στην εύρεση γιατρού, οδοντιάτρου ή άλλων υπηρεσιών, το γραφείο σας προσφέρει υποστήριξη για την ενσωμάτωσή σας στη ζωή στην Ολλανδία.
- **Υποστήριξη στη Γλώσσα:** Πολλά γραφεία παρέχουν επίσης γλωσσικά μαθήματα ή πόρους για να σας βοηθήσουν να βελτιώσετε τα ολλανδικά σας. Αυτό μπορεί να είναι χρήσιμο για την καθημερινή ζωή καθώς και για τη βελτίωση της επικοινωνίας στο χώρο εργασίας.

11. Νομικά Δικαιώματα

- **Συνθήκες Εργασίας:** Στην Ολλανδία, όλοι οι εργαζόμενοι, συμπεριλαμβανομένων των αλλοδαπών, έχουν δικαίωμα σε δίκαιους μισθούς, ασφαλείς συνθήκες εργασίας και σεβασμό των δικαιωμάτων τους. Το γραφείο σας θα διασφαλίσει ότι όλα τα δικαιώματά σας τηρούνται σύμφωνα με την ολλανδική εργατική νομοθεσία.

Italian - Italiano

Intraprendere un nuovo viaggio nei Paesi Bassi per iniziare la tua carriera è emozionante e, con la giusta preparazione, sarai pronto per iniziare questo nuovo capitolo. Questa guida ti aiuterà a capire cosa aspettarti quando decidi di lavorare nei Paesi Bassi e descrive tutto ciò che la tua agenzia di lavoro farà per garantire una transizione senza intoppi.

1. Il tuo viaggio nei Paesi Bassi

- **Viaggiare in auto:** Se viaggi verso i Paesi Bassi con la tua auto, spesso ti verranno rimborsati i costi del carburante. Questo varia a seconda dell'agenzia, ma generalmente, se utilizzi il tuo veicolo, puoi aspettarti un rimborso per la distanza percorsa. È un ottimo modo per risparmiare sui costi di viaggio mentre ti dirigi verso il tuo nuovo lavoro!
 - **Viaggiare in aereo:** Se voli verso i Paesi Bassi, la tua agenzia di solito si occupa dell'organizzazione del viaggio. In alcuni casi, potrebbero coprire i costi del volo o aiutarti con la prenotazione. L'agenzia ti informerà sui dettagli esatti del tuo viaggio.
-

2. Alloggio

- **Condizioni di vita confortevoli:** Quando arrivi nei Paesi Bassi, la tua agenzia organizzerà il tuo alloggio. La legge olandese richiede che ogni lavoratore disponga di almeno 12 m² di spazio, e il tuo alloggio rispetterà questi standard legali. La tua agenzia si assicurerà che le tue condizioni di vita siano confortevoli e conformi alle normative.
 - **Alloggio organizzato dall'agenzia:** Spesso, le agenzie offrono alloggi vicino al tuo luogo di lavoro. Ciò significa che non dovrai preoccuparti di trovare un posto dove stare. Il tuo alloggio sarà una delle prime cose che la tua agenzia organizzerà per te, consentendoti di concentrarti sul tuo nuovo lavoro senza stress aggiuntivo.
-

3. Salute e benessere

- **Assicurazione sanitaria:** Una delle cose più importanti che la tua agenzia farà è organizzare l'assicurazione sanitaria per te non appena inizi a lavorare. Nei Paesi Bassi, l'assicurazione sanitaria è obbligatoria e garantisce che tu abbia accesso a cure mediche quando necessario. Questa coprirà visite mediche, trattamenti ospedalieri e altri servizi sanitari essenziali.
-

4. Documentazione essenziale

- **BSN (Numero di Servizio al Cittadino):** Per lavorare nei Paesi Bassi, avrai bisogno di un BSN, che è il tuo numero di identificazione per il governo olandese. Questo è necessario per scopi fiscali, registrazione sanitaria e altro. La tua agenzia di lavoro organizzerà questo per te, garantendoti di iniziare a lavorare immediatamente senza ritardi.
 - **Permessi di lavoro e documenti:** La tua agenzia ti aiuterà a completare qualsiasi pratica necessaria, assicurandosi che tutti i tuoi documenti siano in ordine prima di iniziare a lavorare. Gestiranno per te i permessi di lavoro richiesti e altre formalità legali.
-

5. Formazione e certificazioni

- **Certificato VCA:** Il certificato VCA (Lista di controllo per la sicurezza, salute e ambiente per appaltatori) è spesso richiesto nel settore delle costruzioni per motivi di sicurezza. La tua agenzia organizzerà un corso di un giorno per completare questa formazione e, in alcuni casi, coprirà i costi associati.
 - **Altri corsi richiesti:** A seconda del tuo lavoro specifico, la tua agenzia potrebbe richiedere che tu completi altre certificazioni o corsi di sicurezza. Si assicureranno che tu sia completamente formato e pronto per il tuo ruolo.
-

6. Condizioni di lavoro

- **Contratto di lavoro:** Riceverai un contratto di lavoro olandese che descrive i termini del tuo impiego in conformità con le leggi sul lavoro dei Paesi Bassi. Questo include responsabilità lavorative, ore di lavoro, stipendio, giorni di ferie e contributi pensionistici.
 - **Stipendi e ore di lavoro:** Gli stipendi vengono pagati secondo il contratto collettivo di lavoro applicabile (CAO). Il numero di ore di lavoro dipenderà dal ruolo, ma nella maggior parte dei casi, i dipendenti lavorano tra 37,5 e 40 ore a settimana. Il tuo stipendio sarà pagato secondo gli standard olandesi, garantendoti una retribuzione equa.
 - **Pagamento:** Riceverai il tuo stipendio regolarmente e la tua agenzia si assicurerà che tutti i pagamenti vengano effettuati puntualmente, direttamente sul tuo conto bancario. Inoltre, ti verrà fornito un contratto olandese, quindi contribuirai al sistema di sicurezza sociale dei Paesi Bassi, inclusi pensione e ferie pagate.
-

7. Trasporti

- **Auto aziendale:** Se il tuo lavoro richiede un veicolo, molte agenzie offrono un'auto aziendale, inclusa una carta carburante per le spese di viaggio. Se utilizzi il tuo veicolo, riceverai un rimborso per i chilometri percorsi.
 - **Strumenti:** La tua agenzia generalmente ti fornirà gli strumenti necessari per il tuo lavoro, in particolare nei settori della costruzione e tecnico. Questi strumenti soddisfano gli standard di sicurezza olandesi e sono essenziali per la qualità del lavoro che svolgerai.
-

8. Sicurezza sociale e benefici

- **Contributi pensionistici:** Lavorare nei Paesi Bassi significa contribuire a un sistema pensionistico. Il sistema pensionistico olandese garantisce che tu sia finanziariamente supportato una volta in pensione. La tua agenzia gestirà i contributi pensionistici per tuo conto, così non dovrai preoccuparti di farlo tu stesso.
 - **Ferie e malattia:** Hai diritto a giorni di ferie retribuiti come parte del tuo contratto di lavoro. I giorni di ferie saranno accumulati in base al CAO (contratto collettivo di lavoro). Inoltre, se ti ammali, l'agenzia ti guiderà nel processo di richiesta del congedo per malattia.
-

9. Viaggi di ritorno a casa

- **Ritorno nel tuo Paese d'origine:** Molte agenzie di lavoro offrono un rimborso per i tuoi viaggi di ritorno a casa alcune volte all'anno. Questo beneficio ti consente di rimanere in contatto con la tua famiglia e i tuoi amici mentre lavori nei Paesi Bassi. I dettagli esatti di questo beneficio variano a seconda

dell'agenzia, quindi è importante discuterne con loro prima di iniziare a lavorare.

10. Supporto pratico oltre il lavoro

- **Supporto nella vita quotidiana:** La tua agenzia è lì per supportarti negli aspetti pratici della vita nei Paesi Bassi. Che si tratti di trovare un medico, un dentista o altri servizi, la tua agenzia ti offrirà supporto per integrarti nella vita olandese.
 - **Supporto linguistico:** Molte agenzie offrono anche corsi di lingua o risorse per aiutarti a migliorare il tuo olandese. Questo può essere utile per la vita quotidiana e per migliorare la comunicazione sul posto di lavoro.
-

11. Diritti legali

- **Condizioni di lavoro:** Nei Paesi Bassi, tutti i lavoratori, inclusi i lavoratori stranieri, hanno diritto a salari equi, condizioni di lavoro sicure e rispetto dei loro diritti. La tua agenzia si assicurerà che tutti i tuoi diritti siano rispettati in conformità con la legislazione sul lavoro olandese.

French - Français

Entreprendre un nouveau voyage aux Pays-Bas pour démarrer votre carrière est une aventure excitante, et avec une bonne préparation, vous serez prêt à commencer ce nouveau chapitre. Ce guide vous aidera à comprendre à quoi vous attendre lorsque vous décidez de travailler aux Pays-Bas et détaille tout ce que votre agence d'emploi fera pour garantir une transition en douceur.

1. Votre voyage aux Pays-Bas

- **Voyager en voiture** : Si vous conduisez aux Pays-Bas, vos frais de carburant seront souvent remboursés. Cela varie selon les agences, mais généralement, si vous utilisez votre propre véhicule, vous pouvez vous attendre à une compensation pour la distance parcourue. C'est un excellent moyen d'économiser sur les frais de déplacement en vous rendant à votre nouvel emploi !
 - **Voyager en avion** : Si vous prenez l'avion pour vous rendre aux Pays-Bas, votre agence se chargera généralement des arrangements de voyage. Dans certains cas, elle peut couvrir vos frais de vol ou vous aider à réserver. L'agence vous informera des détails précis de votre voyage.
-

2. Hébergement

- **Conditions de vie confortables** : Lorsque vous arrivez aux Pays-Bas, votre agence organisera votre hébergement. La loi néerlandaise exige que chaque travailleur dispose d'au moins 12 m² d'espace, et votre hébergement respectera ces normes légales. Votre agence s'assurera que vos conditions de vie soient confortables et conformes aux réglementations.
 - **Hébergement organisé par l'agence** : Souvent, les agences proposent des logements proches de votre lieu de travail. Cela signifie que vous n'aurez pas à vous soucier de trouver un endroit où séjourner. Votre hébergement sera l'une des premières choses que votre agence organisera pour vous, vous permettant de vous concentrer sur votre nouvel emploi sans stress supplémentaire.
-

3. Santé et bien-être

- **Assurance santé** : L'une des choses les plus importantes que votre agence fera est d'organiser votre assurance santé dès que vous commencerez à travailler. Aux Pays-Bas, l'assurance santé est obligatoire et garantit que vous avez accès aux soins médicaux si nécessaire. Cela couvrira les visites chez le médecin, les traitements hospitaliers et d'autres services de santé essentiels.
-

4. Documentation essentielle

- **BSN (Numéro de service citoyen)** : Pour travailler aux Pays-Bas, vous aurez besoin d'un BSN, qui est votre numéro d'identification auprès du gouvernement néerlandais. Cela est nécessaire à des fins fiscales, pour l'enregistrement aux soins de santé et plus encore. Votre agence d'emploi organisera ce numéro pour vous, garantissant que vous puissiez commencer à travailler immédiatement sans retard.

- **Permis de travail et documents** : Votre agence vous aidera à compléter tous les documents nécessaires, en s'assurant que tous vos papiers soient en règle avant que vous ne commenciez à travailler. Elle s'occupera des permis de travail requis et des autres formalités légales.

5. Formation et certification

- **Certificat VCA** : Le certificat VCA (Checklist de sécurité, santé et environnement pour les contractants) est souvent requis dans le secteur de la construction pour des raisons de sécurité. Votre agence organisera une formation d'une journée pour que vous la complétiez et, dans certains cas, prendra en charge les coûts associés à cette formation.
- **Autres formations requises** : Selon votre emploi spécifique, votre agence pourrait exiger que vous complétiez d'autres certifications ou formations en sécurité. Elle s'assurera que vous soyez entièrement formé et prêt pour votre poste.

6. Conditions d'emploi

- **Contrat de travail** : Vous recevrez un contrat de travail néerlandais qui décrit les termes de votre emploi conformément aux lois du travail néerlandaises. Cela inclut vos responsabilités professionnelles, vos heures de travail, votre salaire, vos jours de congé et vos contributions à la pension.
- **Salaires et heures de travail** : Les salaires sont payés conformément à la convention collective applicable (CAO). Le nombre d'heures de travail dépend de l'emploi, mais généralement, les employés travaillent entre 37,5 et 40 heures par semaine. Votre salaire sera payé selon les normes néerlandaises, garantissant une rémunération équitable.
- **Paiement** : Vous recevrez votre salaire régulièrement, et votre agence s'assurera que tous les paiements soient effectués à temps, directement sur votre compte bancaire. De plus, vous bénéficierez d'un contrat néerlandais, ce qui signifie que vous contribuerez au système de sécurité sociale des Pays-Bas, incluant la pension et les congés payés.

7. Transport

- **Voiture de société** : Si votre travail nécessite un véhicule, de nombreuses agences offrent une voiture de société, incluant une carte carburant pour les frais de déplacement. Si vous utilisez votre propre véhicule, vous recevrez une indemnisation pour les kilomètres parcourus.
- **Outils** : Votre agence vous fournira généralement les outils nécessaires pour votre travail, en particulier dans les secteurs de la construction et technique. Ces outils respectent les normes de sécurité néerlandaises et sont essentiels pour la qualité du travail que vous effectuerez.

8. Sécurité sociale et avantages

- **Contributions à la pension** : Travailler aux Pays-Bas signifie contribuer à un système de pension. Le système de pension néerlandais garantit que vous serez soutenu financièrement une fois à la retraite. Votre agence se chargera des contributions à la pension en votre nom, vous évitant de devoir vous en occuper vous-même.
- **Congés et arrêts maladie** : Vous avez droit à des jours de congé payés dans le cadre de votre contrat de travail. Les jours de congé seront cumulés

en fonction de la CAO (convention collective de travail). De plus, si vous tombez malade, l'agence vous guidera dans le processus de demande d'arrêt maladie.

9. Retour au pays

- **Retour dans votre pays d'origine** : De nombreuses agences d'emploi offrent une compensation pour vos voyages de retour au pays quelques fois par an. Cet avantage vous permet de rester en contact avec votre famille et vos amis tout en travaillant aux Pays-Bas. Les détails exacts de cet avantage varient selon l'agence, il est donc important d'en discuter avec eux avant de commencer à travailler.
-

10. Soutien pratique au-delà du travail

- **Soutien dans la vie quotidienne** : Votre agence est là pour vous aider avec les aspects pratiques de la vie aux Pays-Bas. Qu'il s'agisse de trouver un médecin, un dentiste ou d'autres services, votre agence vous offrira un soutien pour vous intégrer dans la vie néerlandaise.
 - **Soutien linguistique** : De nombreuses agences proposent également des cours de langue ou des ressources pour vous aider à améliorer votre néerlandais. Cela peut être utile pour la vie quotidienne et pour améliorer votre communication sur le lieu de travail.
-

11. Droits légaux

- **Conditions de travail** : Aux Pays-Bas, tous les travailleurs, y compris les travailleurs étrangers, ont droit à des salaires équitables, des conditions de travail sûres et au respect de leurs droits. Votre agence s'assurera que tous vos droits soient respectés conformément à la législation du travail néerlandaise.

German - Deutsch

Eine neue Reise in die Niederlande zu beginnen, um Ihre Karriere zu starten, ist spannend, und mit der richtigen Vorbereitung sind Sie bereit, dieses neue Kapitel zu beginnen. Dieser Leitfaden hilft Ihnen zu verstehen, was Sie erwarten können, wenn Sie sich entscheiden, in den Niederlanden zu arbeiten, und beschreibt alles, was Ihre Arbeitsagentur tun wird, um einen reibungslosen Übergang zu gewährleisten.

1. Ihre Reise in die Niederlande

- **Reisen mit dem Auto:** Wenn Sie mit dem Auto in die Niederlande fahren, werden die Treibstoffkosten häufig erstattet. Dies variiert je nach Agentur, aber in der Regel können Sie, wenn Sie Ihr eigenes Fahrzeug nutzen, eine Entschädigung für die zurückgelegte Strecke erwarten. Es ist eine großartige Möglichkeit, Reisekosten zu sparen, während Sie zu Ihrem neuen Job unterwegs sind!
 - **Reisen mit dem Flugzeug:** Wenn Sie mit dem Flugzeug in die Niederlande reisen, kümmert sich Ihre Agentur in der Regel um die Reiseplanung. In einigen Fällen übernehmen sie die Flugkosten oder helfen bei der Buchung. Die Agentur wird Sie über die genauen Reiseinformationen informieren.
-

2. Unterkunft

- **Komfortable Wohnbedingungen:** Wenn Sie in den Niederlanden ankommen, wird Ihre Agentur Ihre Unterkunft organisieren. Nach niederländischem Recht muss jedem Arbeitnehmer mindestens 12 m² Wohnraum zur Verfügung stehen, und Ihre Unterkunft wird diesen gesetzlichen Standards entsprechen. Ihre Agentur sorgt dafür, dass Ihre Wohnbedingungen komfortabel und gesetzeskonform sind.
 - **Von der Agentur arrangierte Unterkunft:** Häufig bieten Agenturen Unterkünfte in der Nähe Ihres Arbeitsortes an. Das bedeutet, dass Sie sich keine Sorgen machen müssen, eine Unterkunft zu finden. Ihre Unterkunft ist eine der ersten Dinge, die Ihre Agentur für Sie arrangieren wird, damit Sie sich ohne zusätzlichen Stress auf Ihre neue Arbeit konzentrieren können.
-

3. Gesundheit und Wohlbefinden

- **Krankenversicherung:** Eine der wichtigsten Aufgaben Ihrer Agentur ist es, eine Krankenversicherung für Sie abzuschließen, sobald Sie zu arbeiten beginnen. In den Niederlanden ist eine Krankenversicherung Pflicht, die sicherstellt, dass Sie bei Bedarf Zugang zu medizinischer Versorgung haben. Diese deckt Arztbesuche, Krankenhausbehandlungen und andere wesentliche Gesundheitsdienstleistungen ab.
-

4. Wichtige Dokumente

- **BSN (Bürgerdienstnummer):** Um in den Niederlanden zu arbeiten, benötigen Sie eine BSN, Ihre Identifikationsnummer für die niederländische Regierung. Diese ist für Steuerzwecke, die Gesundheitsregistrierung und mehr erforderlich. Ihre Arbeitsagentur wird dies für Sie arrangieren, damit Sie ohne Verzögerungen sofort arbeiten können.

- **Arbeitserlaubnisse und Dokumente:** Ihre Agentur hilft Ihnen bei der Bearbeitung der erforderlichen Unterlagen und stellt sicher, dass alle Dokumente in Ordnung sind, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Sie kümmern sich um die erforderlichen Arbeitserlaubnisse und andere rechtliche Formalitäten.

5. Schulung und Zertifizierung

- **VCA-Zertifikat:** Das VCA-Zertifikat (Sicherheits-, Gesundheits- und Umwelt-Checkliste für Auftragnehmer) wird in der Bauindustrie oft aus Sicherheitsgründen verlangt. Ihre Agentur organisiert einen eintägigen Kurs für Sie und übernimmt in einigen Fällen die Kosten dafür.
- **Weitere erforderliche Schulungen:** Abhängig von Ihrem spezifischen Job kann Ihre Agentur von Ihnen verlangen, weitere Zertifikate oder Sicherheitskurse zu absolvieren. Sie stellen sicher, dass Sie umfassend geschult und bereit für Ihre Aufgabe sind.

6. Arbeitsbedingungen

- **Arbeitsvertrag:** Sie erhalten einen niederländischen Arbeitsvertrag, der die Bedingungen Ihrer Beschäftigung gemäß den niederländischen Arbeitsgesetzen beschreibt. Dazu gehören Ihre Arbeitsaufgaben, Arbeitszeiten, Gehalt, Urlaubstage und Rentenbeiträge.
- **Gehälter und Arbeitszeiten:** Die Gehälter werden gemäß dem geltenden Tarifvertrag (CAO) ausgezahlt. Die Arbeitsstunden hängen von der Stelle ab, aber in den meisten Fällen arbeiten die Mitarbeiter 37,5 bis 40 Stunden pro Woche. Ihr Gehalt wird nach niederländischen Standards gezahlt, was eine faire Vergütung gewährleistet.
- **Zahlung:** Sie erhalten Ihr Gehalt regelmäßig, und Ihre Agentur stellt sicher, dass alle Zahlungen pünktlich auf Ihr Bankkonto überwiesen werden. Zusätzlich wird Ihnen ein niederländischer Vertrag ausgestellt, sodass Sie zum niederländischen Sozialsystem beitragen, einschließlich Rente und Urlaubsvergütung.

7. Transport

- **Firmenwagen:** Wenn Ihre Arbeit ein Fahrzeug erfordert, bieten viele Agenturen einen Firmenwagen an, einschließlich einer Tankkarte für Reisekosten. Wenn Sie Ihr eigenes Fahrzeug nutzen, erhalten Sie eine Kilometerpauschale.
- **Werkzeuge:** Ihre Agentur stellt Ihnen in der Regel die für Ihre Arbeit benötigten Werkzeuge zur Verfügung, insbesondere in den Bau- und Techniksektoren. Diese Werkzeuge entsprechen den niederländischen Sicherheitsstandards und sind für die Qualität der Arbeit unerlässlich.

8. Sozialversicherung und Vorteile

- **Rentenbeiträge:** Arbeiten in den Niederlanden bedeutet, in ein Rentensystem einzuzahlen. Das niederländische Rentensystem stellt sicher, dass Sie finanziell abgesichert sind, wenn Sie in den Ruhestand gehen. Ihre Agentur übernimmt die Verwaltung Ihrer Rentenbeiträge, sodass Sie sich darum nicht kümmern müssen.
- **Urlaub und Krankenstand:** Sie haben Anspruch auf bezahlte Urlaubstage im Rahmen Ihres Arbeitsvertrags. Die Urlaubstage werden gemäß dem CAO

(Tarifvertrag) angesammelt. Außerdem wird Ihre Agentur Sie bei der Beantragung von Krankengeld unterstützen, falls Sie krank werden.

9. Rückreise in Ihr Heimatland

- **Rückkehr in Ihr Heimatland:** Viele Arbeitsagenturen bieten eine Entschädigung für Ihre Rückreisen in Ihr Heimatland mehrmals im Jahr an. Dieser Vorteil ermöglicht es Ihnen, mit Ihrer Familie und Ihren Freunden in Kontakt zu bleiben, während Sie in den Niederlanden arbeiten. Die genauen Details dieses Vorteils variieren je nach Agentur, daher ist es wichtig, dies vor Arbeitsbeginn zu besprechen.
-

10. Praktische Unterstützung über die Arbeit hinaus

- **Unterstützung im Alltag:** Ihre Agentur unterstützt Sie bei den praktischen Aspekten des Lebens in den Niederlanden. Ob es darum geht, einen Arzt, Zahnarzt oder andere Dienstleistungen zu finden, Ihre Agentur wird Ihnen helfen, sich in das niederländische Leben zu integrieren.
 - **Sprachunterstützung:** Viele Agenturen bieten auch Sprachkurse oder Ressourcen an, um Ihnen zu helfen, Ihr Niederländisch zu verbessern. Dies kann sowohl für den Alltag als auch für die Verbesserung der Kommunikation am Arbeitsplatz nützlich sein.
-

11. Rechtliche Rechte

- **Arbeitsbedingungen:** In den Niederlanden haben alle Arbeitnehmer, einschließlich ausländischer Arbeitnehmer, Anspruch auf faire Löhne, sichere Arbeitsbedingungen und die Wahrung ihrer Rechte. Ihre Agentur wird sicherstellen, dass alle Ihre Rechte gemäß dem niederländischen Arbeitsrecht eingehalten werden.

Slovak - Slovenský

Vstúpiť na novú cestu do Holandska, aby ste začali svoju kariéru, je vzrušujúce, a s dobrou prípravou budete pripravení začať túto novú kapitolu. Tento sprievodca vám pomôže pochopiť, čo očakávať, keď sa rozhodnete pracovať v Holandsku, a podrobne popisuje všetko, čo vaša pracovná agentúra urobí, aby zabezpečila hladký prechod.

1. Vaša cesta do Holandska

- **Cestovanie autom:** Ak cestujete do Holandska autom, často vám budú preplatené náklady na palivo. To sa líši podľa agentúry, ale vo všeobecnosti, ak používate svoje vlastné vozidlo, môžete očakávať kompenzáciu za prejdenú vzdialenosť. Je to skvelý spôsob, ako ušetriť na nákladoch na cestovanie pri ceste do novej práce!
 - **Cestovanie lietadlom:** Ak letíte do Holandska, vaša agentúra sa zvyčajne postará o cestovné usporiadanie. V niektorých prípadoch môžu pokryť vaše náklady na let alebo vám pomôcť s rezerváciou. Agentúra vás bude informovať o presných detailoch vašej cesty.
-

2. Ubytovanie

- **Pohodlné životné podmienky:** Po príchode do Holandska vaša agentúra zorganizuje vaše ubytovanie. Holandské zákony vyžadujú, aby každý pracovník mal minimálne 12 m² priestoru, a vaše ubytovanie bude tieto zákonné štandardy spĺňať. Vaša agentúra zabezpečí, aby boli vaše životné podmienky pohodlné a v súlade s predpismi.
 - **Ubytovanie organizované agentúrou:** Agentúry často ponúkajú ubytovanie blízko vášho pracoviska. To znamená, že sa nebudete musieť starať o hľadanie miesta na bývanie. Vaše ubytovanie bude jednou z prvých vecí, ktoré vaša agentúra pre vás zorganizuje, aby ste sa mohli sústrediť na svoju novú prácu bez dodatočného stresu.
-

3. Zdravie a pohoda

- **Zdravotné poistenie:** Jedna z najdôležitejších vecí, ktorú vaša agentúra urobí, je zabezpečiť vaše zdravotné poistenie hneď, ako začnete pracovať. V Holandsku je zdravotné poistenie povinné a zaisťuje, že máte prístup k lekárskej starostlivosti, keď je to potrebné. Toto poistenie pokrýva návštevy lekára, hospitalizácie a ďalšie základné zdravotné služby.
-

4. Nevyhnutná dokumentácia

- **BSN (Občianske servisné číslo):** Na prácu v Holandsku budete potrebovať BSN, čo je vaše identifikačné číslo pre holandskú vládu. Toto číslo je potrebné na daňové účely, registráciu zdravotnej starostlivosti a ďalšie. Vaša pracovná agentúra toto číslo pre vás vybaví, čím zabezpečí, že môžete začať pracovať okamžite bez zdržaní.
 - **Pracovné povolenia a dokumenty:** Vaša agentúra vám pomôže s vyplnením potrebných formulárov a zaisťuje, že všetky vaše dokumenty sú v poriadku pred tým, ako začnete pracovať. Postará sa o požadované pracovné povolenia a iné právne formality.
-

5. Školenie a certifikácia

- **Certifikát VCA:** Certifikát VCA (Kontrolný zoznam bezpečnosti, zdravia a životného prostredia pre dodávateľov) sa často vyžaduje v stavebnom priemysle z dôvodu bezpečnosti. Vaša agentúra zorganizuje jednodňový kurz, aby ste ho absolvovali, a v niektorých prípadoch pokryje náklady na kurz.
 - **Ďalšie požadované školenia:** V závislosti od vašej konkrétnej práce môže vaša agentúra vyžadovať, aby ste absolvovali ďalšie certifikácie alebo kurzy bezpečnosti. Zabezpečia, že ste plne vyškolení a pripravení na svoju rolu.
-

6. Pracovné podmienky

- **Pracovná zmluva:** Dostanete holandskú pracovnú zmluvu, ktorá obsahuje podmienky vášho zamestnania podľa holandských pracovných zákonov. Patria sem pracovné povinnosti, pracovné hodiny, mzda, dni dovolenky a príspevky na dôchodok.
 - **Mzdy a pracovné hodiny:** Mzdy sa vyplácajú podľa platnej kolektívnej pracovnej zmluvy (CAO). Počet pracovných hodín závisí od práce, ale vo väčšine prípadov zamestnanci pracujú 37,5 až 40 hodín týždenne. Vaša mzda bude vyplácaná podľa holandských štandardov, čo zaručuje spravodlivú odmenu.
 - **Platba:** Mzdu budete dostávať pravidelne a vaša agentúra zabezpečí, že všetky platby budú vykonané načas, priamo na váš bankový účet. Okrem toho vám bude poskytnutá holandská zmluva, takže budete prispievať do holandského systému sociálneho zabezpečenia vrátane dôchodku a platenej dovolenky.
-

7. Doprava

- **Firemné auto:** Ak vaša práca vyžaduje vozidlo, mnoho agentúr ponúka firemné auto vrátane palivovej karty na cestovné náklady. Ak používate svoje vlastné vozidlo, dostanete kompenzáciu za prejdené kilometre.
 - **Nástroje:** Vaša agentúra vám zvyčajne poskytne nástroje potrebné na vašu prácu, najmä v stavebníctve a technických sektoroch. Tieto nástroje spĺňajú holandské bezpečnostné normy a sú nevyhnutné pre kvalitu vykonávanej práce.
-

8. Sociálne zabezpečenie a výhody

- **Príspevky na dôchodok:** Práca v Holandsku znamená prispievanie do dôchodkového systému. Holandský dôchodkový systém zaručuje, že budete finančne zabezpečený, keď odídete do dôchodku. Vaša agentúra sa postará o dôchodkové príspevky vo vašom mene, takže sa tým nemusíte zaoberať sami.
 - **Dovolenka a nemocenské:** Máte nárok na platené dni dovolenky ako súčasť vašej pracovnej zmluvy. Dni dovolenky sa budú kumulovať na základe CAO (kolektívnej pracovnej zmluvy). Ak ochoriete, agentúra vás prevedie procesom žiadosti o nemocenské.
-

9. Návrat domov

- **Návrat do vašej krajiny:** Mnoho pracovných agentúr ponúka kompenzáciu za vaše cesty domov niekoľkokrát ročne. Táto výhoda vám umožňuje udržiavať kontakt s vašou rodinou a priateľmi, zatiaľ čo pracujete v

Holandsku. Presné podrobnosti tejto výhody sa líšia podľa agentúry, takže je dôležité prediskutovať to s nimi pred začiatkom práce.

10. Praktická podpora mimo práce

- **Podpora v každodennom živote:** Vaša agentúra je tu na to, aby vám pomohla s praktickými aspektmi života v Holandsku. Či už ide o pomoc pri hľadaní lekára, zubára alebo iných služieb, vaša agentúra vám poskytne podporu pri integrácii do holandského života.
 - **Jazyková podpora:** Mnoho agentúr tiež poskytuje jazykové kurzy alebo zdroje na zlepšenie vašej holandčiny. Toto môže byť užitočné v každodennom živote a pri zlepšovaní komunikácie na pracovisku.
-

11. Právne práva

- **Pracovné podmienky:** V Holandsku majú všetci pracovníci, vrátane zahraničných pracovníkov, právo na spravodlivú mzdu, bezpečné pracovné podmienky a rešpektovanie svojich práv. Vaša agentúra zabezpečí, že všetky vaše práva budú dodržané v súlade s holandskými pracovnými zákonmi.

Slovenian - Slovenski

Začetek nove poti na Nizozemsko za začetek vaše kariere je razburljiv, in z ustrežno pripravo boste pripravljeni na to novo poglavje. Ta vodnik vam bo pomagal razumeti, kaj lahko pričakujete, ko se odločite za delo na Nizozemskem, in opisuje vse, kar bo vaša zaposlitvena agencija storila, da bo vaš prehod nemoten.

1. Vaša pot na Nizozemsko

- **Potovanje z avtomobilom:** Če se na Nizozemsko peljete z avtomobilom, boste pogosto prejeli povračilo stroškov goriva. To se razlikuje glede na agencijo, vendar na splošno, če potujete z lastnim vozilom, lahko pričakujete nadomestilo za prevoženo razdaljo. To je odličen način za prihranek potovalnih stroškov na poti do vaše nove službe!
- **Letenje na Nizozemsko:** Če letite na Nizozemsko, vaša agencija običajno poskrbi za potovalne aranžmaje. V nekaterih primerih lahko krijejo vaše stroške leta ali pomagajo pri rezervaciji. Agencija vas bo obvestila o natančnih podrobnostih vašega potovanja.

2. Nastanitev

- **Udobni bivalni pogoji:** Ko prispete na Nizozemsko, bo vaša agencija uredila vašo nastanitev. Nizozemski zakon zahteva, da ima vsak delavec vsaj 12 m² prostora, in vaša nastanitev bo izpolnjevala te pravne standarde. Vaša agencija bo zagotovila, da bodo vaši bivalni pogoji udobni in v skladu s predpisi.
- **Agencijsko urejeno bivanje:** Pogosto agencije ponujajo nastanitev blizu vašega delovnega mesta. To pomeni, da vam ne bo treba skrbeti za iskanje kraja za bivanje. Vaša nastanitev je ena prvih stvari, ki jih bo vaša agencija uredila za vas, kar vam omogoča, da se osredotočite na novo službo brez dodatnega stresa.

3. Zdravje in dobro počutje

- **Zdravstveno zavarovanje:** Ena najpomembnejših stvari, ki jih bo vaša agencija uredila, je zdravstveno zavarovanje, takoj ko začnete delati. Na Nizozemskem je zdravstveno zavarovanje obvezno in zagotavlja, da imate dostop do zdravstvene oskrbe, ko jo potrebujete. To vključuje obiske pri zdravniku, bolnišnično zdravljenje in druge osnovne zdravstvene storitve.

4. Bistvena dokumentacija

- **BSN (državna številka državljana):** Za delo na Nizozemskem potrebujete BSN, vašo identifikacijsko številko za nizozemsko vlado. Potrebna je za davčne namene, zdravstveno registracijo in več. Vaša agencija bo uredila pridobitev BSN, kar vam bo omogočilo, da takoj začnete delati brez zamud.
- **Delovna dovoljenja in dokumenti:** Vaša agencija vam bo pomagala izpolniti vse potrebne dokumente in zagotovila, da bodo vsi vaši papirji urejeni pred začetkom dela. Poskrbeli bodo za delovna dovoljenja in druge pravne zahteve.

5. Usposabljanje in certifikacija

- **VCA certifikat:** VCA (Varnost, zdravje in okolje pri delu) certifikat je pogosto zahtevan v gradbeni industriji zaradi varnosti. Vaša agencija bo organizirala enodnevni tečaj in v nekaterih primerih pokrila stroške tečaja.
- **Druga potrebna usposabljanja:** Glede na vašo službo vas lahko agencija zahteva, da opravite dodatne certifikacije ali varnostne tečaje. Poskrbeli bodo, da boste popolnoma pripravljeni na vašo vlogo.

6. Pogoji zaposlitve

- **Pogodba o zaposlitvi:** Prejeli boste nizozemsko pogodbo o zaposlitvi, ki opisuje pogoje dela v skladu z nizozemsko delovno zakonodajo. To vključuje delovne obveznosti, delovni čas, plačo, dopust in pokojninske prispevke.
- **Plače in delovni čas:** Plače se izplačujejo v skladu s kolektivno pogodbo (CAO). Število delovnih ur je odvisno od službe, vendar zaposleni običajno delajo od 37,5 do 40 ur na teden. Vaša plača bo izplačana v skladu z nizozemskimi standardi.
- **Plačilo:** Plačilo boste prejeli redno, vaša agencija pa bo zagotovila, da bo vse izplačano pravočasno na vaš bančni račun. Poleg tega boste prispevali v nizozemski sistem socialne varnosti.

7. Prevoz

- **Službeni avtomobil:** Če vaša služba zahteva vozilo, mnoge agencije ponujajo službeni avto, vključno s kartico za gorivo. Če uporabljate lastno vozilo, boste prejeli povračilo za prevožene kilometre.
- **Orodja:** Vaša agencija vam bo zagotovila potrebna orodja, zlasti v gradbeništvu in tehničnih sektorjih.

8. Socialna varnost in ugodnosti

- **Prispevki za pokojnino:** Na Nizozemskem boste prispevali v pokojninski sistem. Vaša agencija bo uredila pokojninske prispevke v vašem imenu.
- **Dopust in bolniška odsotnost:** Upravičeni ste do plačanega dopusta in vodenja bolniške odsotnosti, če zbolite.

9. Potovanje domov

- **Vrnitev v domovino:** Številne agencije ponujajo povračilo stroškov za potovanje domov nekajkrat na leto.

10. Praktična podpora izven dela

- **Podpora pri vsakodnevnom življenju:** Vaša agencija vam bo pomagala pri integraciji v nizozemsko življenje.
- **Jezikovna podpora:** Številne agencije ponujajo jezikovne tečaje ali vire za izboljšanje vašega znanja nizozemščine.

11. Pravice delavcev

- **Delovni pogoji:** Na Nizozemskem so vsi delavci upravičeni do poštenega plačila, varnih pogojev in spoštovanja njihovih pravic.

Lithuanian - Lietuvių

Pradėti naują kelionę į Nyderlandus, kad pradėtumėte savo karjerą, yra jaudinantis žingsnis, ir tinkamai pasiruošus būsite pasirengę šiam naujam gyvenimo etapui. Šis vadovas padės suprasti, ko tikėtis nusprendus dirbti Nyderlanduose, ir aprašys viską, ką jūsų įdarbinimo agentūra padarys, kad jūsų perėjimas būtų sklandus.

1. Jūsų kelionė į Nyderlandus

Kelionė automobiliu: Jei vyksite į Nyderlandus automobiliu, dažnai gausite kompensaciją už degalų išlaidas. Tai priklauso nuo agentūros, tačiau paprastai, keliaudami savo transporto priemone, galite tikėtis kompensacijos už nuvažiuotą atstumą. Tai puikus būdas sutaupyti kelionės išlaidų keliaujant į naują darbą!

Skrydis į Nyderlandus: Jei skrendate į Nyderlandus, jūsų agentūra paprastai pasirūpina kelionės organizavimu. Kai kuriais atvejais jie padengia skrydžio išlaidas arba padeda su bilietų užsakymu. Agentūra jus informuos apie visas kelionės detales.

2. Apgyvendinimas

Patogios gyvenimo sąlygos: Atvykus į Nyderlandus, jūsų agentūra pasirūpins jūsų apgyvendinimu. Pagal Nyderlandų įstatymus, kiekvienam darbuotojui turi būti skirta bent 12 m² ploto, o jūsų būstas atitiks šiuos teisės reikalavimus. Agentūra užtikrins, kad gyvenimo sąlygos būtų patogios ir atitiktų reglamentus.

Agentūros organizuojamas būstas: Dažnai agentūros siūlo apgyvendinimą netoli jūsų darbo vietos. Tai reiškia, kad jums nereikės rūpintis būsto paieška. Jūsų būstas bus viena pirmųjų detalių, kurias jūsų agentūra sutvarkys, kad galėtumėte susitelkti į naują darbą be papildomo streso.

3. Sveikata ir gerovė

Sveikatos draudimas: Vienas svarbiausių dalykų, kuriuos jūsų agentūra padarys, – tai jūsų sveikatos draudimo sutvarkymas, kai tik pradėsite dirbti. Nyderlanduose sveikatos draudimas yra privalomas ir užtikrina, kad prireikus galėtumėte gauti medicininę priežiūrą. Draudimas apima vizitus pas gydytoją, gydymą ligoninėje ir kitas būtinas sveikatos paslaugas.

4. Būtinai dokumentai

BSN (piliečių aptarnavimo numeris): Norint dirbti Nyderlanduose, jums reikės BSN, kuris yra jūsų asmens identifikacijos numeris Nyderlandų vyriausybei. Jis reikalingas mokesčių deklaravimui, sveikatos registracijai ir kt. Jūsų agentūra sutvarkys BSN gavimą, kad galėtumėte pradėti dirbti nedelsiant.

Darbo leidimai ir dokumentai: Jūsų agentūra padės sutvarkyti visus reikalingus dokumentus ir užtikrins, kad visi dokumentai būtų tvarkingi prieš pradedant darbą. Jie pasirūpins darbo leidimais ir kitais teisiniais formalumais.

5. Mokymai ir sertifikatai

VCA sertifikatas: VCA (Saugos, sveikatos ir aplinkos patikros rangovams) sertifikatas dažnai reikalingas statybų sektoriuje dėl saugumo reikalavimų. Jūsų agentūra suorganizuos vienos dienos kursus ir kai kuriais atvejais padengs su jais susijusias išlaidas.

Kiti būtini mokymai: Priklausomai nuo jūsų darbo pobūdžio, agentūra gali reikalauti kitų sertifikatų ar saugumo kursų. Jie užtikrins, kad būsite visiškai pasiruošę savo pareigoms.

6. Darbo sąlygos

Darbo sutartis: Jūs gausite olandišką darbo sutartį, kurioje aprašytos jūsų darbo sąlygos pagal Nyderlandų darbo teisę. Tai apima darbo pareigas, darbo valandas, atlyginimą, atostogas ir pensijos įmokas.

Atlyginimai ir darbo valandos: Atlyginimai mokami pagal taikomą kolektyvinę darbo sutartį (CAO). Darbo valandų skaičius priklausys nuo darbo pobūdžio, bet dažniausiai darbuotojai dirba 37,5–40 valandų per savaitę. Jūsų atlyginimas bus mokamas pagal Nyderlandų standartus.

Mokėjimas: Jūsų atlyginimas bus mokamas reguliariai, o agentūra užtikrins, kad visos išmokos bus atliktos laiku į jūsų banko sąskaitą.

7. Transportas

Įmonės automobilis: Jei jūsų darbas reikalauja transporto priemonės, daugelis agentūrų siūlo įmonės automobilį su kuro kortele. Jei naudojate savo transportą, jums bus kompensuojamas nuvažiuotas atstumas.

Įrankiai: Jūsų agentūra suteiks reikalingus įrankius, ypač statybų ir technikos sektoriuose.

8. Socialinis draudimas ir išmokos

Pensijos įmokos: Dirbdami Nyderlanduose, prisidėsite prie pensijų sistemos. Jūsų agentūra pasirūpins pensijos įmokomis už jus.

Atostogos ir nedarbingumo atvejai: Jūs turite teisę į apmokamas atostogas pagal darbo sutartį.

9. Kelionė atgal namo

Grįžimas į gimtąją šalį: Daugelis agentūrų kelis kartus per metus kompensuoja kelionės atgal išlaidas.

10. Praktinė pagalba už darbo ribų

Pagalba kasdieniame gyvenime: Jūsų agentūra padės prisitaikyti prie gyvenimo Nyderlanduose, pavyzdžiui, surasti gydytoją ar odontologą.

Kalbos pagalba: Daugelis agentūrų siūlo kalbų kursus ar išteklius, kad pagerintumėte olandų kalbos žinias.

11. Teisinės teisės

Darbo sąlygos: Nyderlanduose visi darbuotojai, įskaitant užsieniečius, turi teisę į sąžiningą atlyginimą ir saugias darbo sąlygas.

Estonian - Eesti keel

Alustada uut teekonda Hollandisse, et oma karjääri alustada, on põnev samm, ja õige ettevalmistusega olete valmis seda uut peatükki alustama. See juhend aitab teil mõista, mida oodata, kui otsustate Hollandis töötada, ning kirjeldab kõike, mida teie tööagentuur teeb, et tagada sujuv üleminek.

1. Teie teekond Hollandisse

Autoga reisimine: Kui sõidate Hollandisse autoga, hüvitatakse teile sageli kütusekulud. See sõltub agentuurist, kuid üldiselt võite oma sõidukiga reisides oodata hüvitist läbitud vahemaa eest. See on suurepärane viis reisimiskulude säästmiseks teel oma uuele töökohale!

Lennureis Hollandisse: Kui lendate Hollandisse, korraldab teie agentuur tavaliselt reisikorraldused. Mõnel juhul katavad nad lennupiletite kulud või aitavad broneerimisega. Agentuur teavitab teid täpsetest reisikorraldustest.

2. Majutus

Mugavad elutingimused: Kui jõuate Hollandisse, korraldab teie agentuur teile majutuse. Hollandi seadus nõuab, et igal töötajal oleks vähemalt 12 m² suurune eluruum, ja teie majutus vastab nendele seaduslikele standarditele. Agentuur tagab, et teie elutingimused on mugavad ja nõuetele vastavad.

Agentuuri korraldatud elukoht: Tihti pakuvad agentuurid majutust töökoha läheduses. See tähendab, et te ei pea muretsema elukoha leidmise pärast. Teie elukoht on üks esimesi asju, mille agentuur teile korraldab, võimaldades teil keskenduda oma uuele tööle ilma lisapingeta.

3. Tervis ja heaolu

Tervisekindlustus: Üks olulisemaid asju, mida teie agentuur teeb, on tervisekindlustuse korraldamine kohe pärast tööle asumist. Hollandis on tervisekindlustus kohustuslik ja tagab juurdepääsu meditsiinilisele abile. See katab arstivisiidid, haiglaravi ja muud vajalikud tervishoiuteenused.

4. Vajalikud dokumendid

BSN (kodaniku teenindusnumber): Hollandis töötamiseks on teil vaja BSN-i, mis on teie isikut tõendav number Hollandi valitsuse jaoks. Seda on vaja maksude, tervishoiu registreerimise ja muu jaoks. Teie agentuur korraldab BSN-i, et saaksite tööle hakata ilma viivitusteta.

Tööload ja dokumendid: Teie agentuur aitab teil täita kõik vajalikud paberid ja tagab, et kõik dokumendid on korras enne töö alustamist. Nad hoolitsevad töölubade ja muude juriidiliste küsimuste eest.

5. Koolitus ja sertifikaadid

VCA sertifikaat: VCA (Tööohutuse, tervise ja keskkonna kontrollnimekiri) sertifikaat on ehitustööstuses sageli nõutav ohutuse tagamiseks. Teie agentuur korraldab ühepäevase kursuse ja mõnel juhul katab ka kulud.

Muud vajalikud koolitused: Sõltuvalt teie konkreetsest ametikohast võib agentuur nõuda muude sertifikaatide või ohutuskoolituste läbimist. Nad tagavad, et olete oma tööks täielikult ette valmistatud.

6. Töötingimused

Tööleping: Teile antakse Hollandi tööleping, kus on kirjas töötingimused vastavalt Hollandi tööseadustele. See hõlmab tööülesandeid, tööaega, palka, puhkust ja pensionimakseid.

Palgad ja tööaeg: Palk makstakse vastavalt kehtivale kollektiivlepingule (CAO). Töötundide arv sõltub tööst, kuid enamasti töötavad töötajad 37,5–40 tundi nädalas. Teie palk makstakse vastavalt Hollandi standarditele, tagades õiglase tasu.

Makse: Teile makstakse regulaarselt ja agentuur tagab, et kõik maksed tehakse õigeaegselt otse teie pangakontole.

7. Transport

Tööauto: Kui teie töö nõuab sõidukit, pakuvad paljud agentuurid tööautot koos kütusekaardiga. Kui kasutate oma sõidukit, hüvitatakse teile tööle sõidetud kilomeetrite eest.

Tööriistad: Teie agentuur varustab teid töö jaoks vajalike tööriistadega, eriti ehitus- ja tehnilistes sektorites.

8. Sotsiaalkindlustus ja hüvitised

Pensionimaksed: Hollandis töötades maksate pensionifondi. Teie agentuur hoolitseb pensionimaksete eest teie nimel.

Puhkus ja haigusleht: Teil on õigus tasulisele puhkusele vastavalt töölepingule. Samuti juhendab agentuur teid haiguslehe taotlemise protsessis.

9. Reisimine tagasi kodumaale

Tagasisõit kodumaale: Paljud agentuurid kompenseerivad teie reisimiskulud kodumaale mitu korda aastas.

10. Praktiline tugi väljaspool tööd

Igapäevaelu tugi: Teie agentuur toetab teid praktilistes küsimustes, nagu arsti, hambaarsti või muude teenuste leidmine Hollandis.

Keeleõpe: Paljud agentuurid pakuvad keelekursusi või ressursse, et aidata teil oma hollandi keele oskust parandada.

11. Õiguslikud õigused

Töötingimused: Hollandis on kõigil töötajatel, sealhulgas välistöötajatel, õigus õiglasele palgale, turvalistele töötingimustele ja oma õiguste austamisele.

Latvian – Latviski

Uzsākt jaunu ceļojumu uz Nīderlandi, lai sāktu savu karjeru, ir aizraujoši, un ar pareizu sagatavošanos jūs būsi gatavi uzsākt šo jauno nodaļu. Šī rokasgrāmata palīdzēs jums saprast, ko sagaidīt, kad nolemjat strādāt Nīderlandē, un izklāsta visu, ko jūsu darba aģentūra darīs, lai nodrošinātu jūsu pāreju bez sarežģījumiem.

1. Jūsu ceļojums uz Nīderlandi

Ceļošana ar automašīnu: Ja dodaties uz Nīderlandi ar automašīnu, bieži tiek kompensētas degvielas izmaksas. Tas atšķiras atkarībā no aģentūras, bet kopumā, ceļojot ar savu transportlīdzekli, varat sagaidīt kompensāciju par nobraukto attālumu. Tas ir lielisks veids, kā ietaupīt ceļa izdevumus, dodoties uz jauno darbu!

Lidošana uz Nīderlandi: Ja lidojat uz Nīderlandi, jūsu aģentūra parasti organizē ceļojuma plānu. Dažos gadījumos viņi sedz lidojuma izmaksas vai palīdz ar rezervāciju. Aģentūra informēs jūs par precīzām ceļojuma detaļām.

2. Apmešanās vieta

Ērti dzīves apstākļi: Pēc ierašanās Nīderlandē jūsu aģentūra nodrošinās jums dzīvesvietu. Nīderlandes likumi paredz, ka katram darbiniekam ir jābūt vismaz 12 m² dzīvojamās telpas, un jūsu mājoklis atbilst šiem juridiskajiem standartiem. Jūsu aģentūra nodrošinās, ka dzīves apstākļi ir ērti un atbilst noteikumiem.

Aģentūras organizēta dzīvesvieta: Bieži vien aģentūras piedāvā mājokli netālu no jūsu darba vietas. Tas nozīmē, ka jums nebūs jāuztraucas par dzīvesvietas atrašanos. Dzīvesvieta būs viena no pirmajām lietām, ko jūsu aģentūra nokārtos, ļaujot jums koncentrēties uz jauno darbu bez papildu stresa.

3. Veselība un labklājība

Veselības apdrošināšana: Viena no svarīgākajām lietām, ko jūsu aģentūra izdarīs, ir veselības apdrošināšanas noformēšana, tiklīdz sāksiet strādāt. Nīderlandē veselības apdrošināšana ir obligāta, un tā nodrošina piekļuvi medicīniskajai aprūpei. Tā segs ārsta vizītes, slimnīcas ārstēšanu un citus būtiskus veselības pakalpojumus.

4. Nepieciešamā dokumentācija

BSN (pilsoņu apkalpošanas numurs): Lai strādātu Nīderlandē, jums ir nepieciešams BSN, kas ir jūsu identifikācijas numurs Nīderlandes valdībai. Tas ir nepieciešams nodokļu maksājumiem, veselības aprūpei un citiem mērķiem. Jūsu aģentūra palīdzēs nokārtot BSN, lai jūs varētu nekavējoties sākt darbu.

Darba atļaujas un dokumenti: Jūsu aģentūra palīdzēs jums aizpildīt nepieciešamos dokumentus un pārliecināsies, ka viss ir kārtībā pirms darba sākšanas. Viņi nokārtos darba atļaujas un citas juridiskās formalitātes.

5. Apmācība un sertifikācija

VCA sertifikāts: VCA (Drošības, veselības un vides kontroles saraksts) sertifikāts bieži ir nepieciešams būvniecības nozarē drošības apsvērumu dēļ. Jūsu aģentūra organizēs vienas dienas kursu un dažos gadījumos segs ar to saistītās izmaksas.

Citas nepieciešamās apmācības: Atkarībā no jūsu amata jūsu aģentūra var pieprasīt citus sertifikātus vai drošības kursus. Viņi nodrošinās, ka esat pilnībā sagatavoti savai lomai.

6. Darba nosacījumi

Darba līgums: Jūs saņemsiet Nīderlandes darba līgumu, kurā ir izklāstīti darba nosacījumi saskaņā ar Nīderlandes darba likumiem. Tas ietver darba pienākumus, darba stundas, algu, atvaļinājuma dienas un pensijas iemaksas.

Alga un darba stundas: Algas tiek maksātas saskaņā ar piemērojamo kolektīvo darba līgumu (CAO). Darba stundu skaits ir atkarīgs no darba veida, taču lielākoties darbinieki strādā 37,5–40 stundas nedēļā. Alga tiek izmaksāta saskaņā ar Nīderlandes standartiem, nodrošinot taisnīgu atalgojumu.

Maksājumi: Jūs saņemsiet algu regulāri, un jūsu aģentūra nodrošinās, ka visi maksājumi tiek veikti laikā, tieši uz jūsu bankas kontu.

7. Transports

Darbam paredzēta automašīna: Ja jūsu darbs prasa transportlīdzekli, daudzas aģentūras piedāvā darba automašīnu ar degvielas karti. Ja izmantojat savu automašīnu, jums kompensēs nobrauktos kilometrus.

Darba rīki: Jūsu aģentūra nodrošinās nepieciešamos darba rīkus, īpaši būvniecības un tehniskajos sektoros.

8. Sociālā drošība un pabalsti

Pensijas iemaksas: Strādājot Nīderlandē, jūs veiksiet iemaksas pensiju fondā. Jūsu aģentūra rūpēsies par pensijas iemaksām jūsu vārdā.

Atvaļinājums un slimības lapas: Jums ir tiesības uz apmaksātām atvaļinājuma dienām saskaņā ar darba līgumu.

9. Ceļojumi atpakaļ uz mājām

Atgriešanās dzimtenē: Daudzas darba aģentūras sedz ceļa izdevumus uz mājām vairākas reizes gadā.

10. Praktiska palīdzība ārpus darba

Atbalsts ikdienas dzīvē: Jūsu aģentūra sniegs atbalstu praktiskos jautājumos, piemēram, ārsta vai zobārsta atrašanās.

Valodas atbalsts: Daudzas aģentūras piedāvā valodu kursus vai resursus, lai uzlabotu jūsu holandiešu valodas prasmes.

11. Darbinieku tiesības

Darba apstākļi: Nīderlandē visiem darbiniekiem, ieskaitot ārzemju darbiniekus, ir tiesības uz taisnīgu algu, drošiem darba apstākļiem un savu tiesību ievērošanu.

Czech – Čeština

Vydat se na novou cestu do Nizozemska za účelem zahájení kariéry je vzrušující krok a se správnou přípravou budete připraveni začít tuto novou kapitolu. Tato příručka vám pomůže pochopit, co můžete očekávat, když se rozhodnete pracovat v Nizozemsku, a popisuje vše, co vaše pracovní agentura udělá, aby byl váš přechod hladký.

1. Vaše cesta do Nizozemska

Cestování autem: Pokud jedete do Nizozemska autem, často vám budou proplaceny náklady na pohonné hmoty. To se liší podle agentury, ale obecně platí, že pokud cestujete vlastním vozidlem, můžete očekávat kompenzaci za ujetou vzdálenost. Je to skvělý způsob, jak ušetřit náklady na cestu při nástupu do nové práce!

Let do Nizozemska: Pokud letíte do Nizozemska, vaše agentura obvykle zařídí všechny cestovní plány. V některých případech mohou pokrýt náklady na let nebo vám pomoci s rezervací. Agentura vám poskytne přesné podrobnosti ohledně vaší cesty.

2. Ubytování

Pohodlné životní podmínky: Po příjezdu do Nizozemska vaše agentura zařídí vaše ubytování. Nizozemské zákony vyžadují, aby měl každý pracovník k dispozici alespoň 12 m² prostoru, a vaše ubytování tyto právní normy splní. Agentura zajistí, aby vaše životní podmínky byly pohodlné a v souladu s předpisy.

Ubytování zařízené agenturou: Agentury často poskytují ubytování blízko vašeho pracoviště. To znamená, že se nebudete muset starat o hledání místa k bydlení. Ubytování je jednou z prvních věcí, které pro vás agentura zařídí, což vám umožní soustředit se na novou práci bez zbytečného stresu.

3. Zdraví a pohoda

Zdravotní pojištění: Jednou z nejdůležitějších věcí, kterou vaše agentura zařídí, je zdravotní pojištění, jakmile začnete pracovat. V Nizozemsku je zdravotní pojištění povinné a zajišťuje vám přístup k lékařské péči v případě potřeby. To zahrnuje návštěvy u lékaře, nemocniční ošetření a další nezbytné zdravotnické služby.

4. Důležité dokumenty

BSN (občanské servisní číslo): Pro práci v Nizozemsku budete potřebovat BSN, což je vaše identifikační číslo pro nizozemskou vládu. Je nezbytné pro daňové účely, registraci ve zdravotnictví a další oblasti. Vaše agentura vám zajistí BSN, aby vám umožnila začít pracovat okamžitě bez zpoždění.

Pracovní povolení a dokumenty: Vaše agentura vám pomůže vyplnit všechny potřebné dokumenty a zajistí, aby vše bylo v pořádku před zahájením práce. Postará se o pracovní povolení a další právní formality.

5. Školení a certifikace

Certifikát VCA: Certifikát VCA (Bezpečnost, zdraví a životní prostředí) je často vyžadován v odvětví stavebnictví z důvodu bezpečnosti. Vaše agentura pro vás zajistí jednodenní kurz a v některých případech pokryje i jeho náklady.

Další potřebná školení: V závislosti na vaší pracovní pozici může agentura požadovat další certifikace nebo bezpečnostní kurzy. Zajistí, abyste byli na svou roli plně připraveni.

6. Pracovní podmínky

Pracovní smlouva: Obdržíte nizozemskou pracovní smlouvu, která stanoví podmínky vašeho zaměstnání v souladu s nizozemskými pracovními zákony. To zahrnuje pracovní povinnosti, pracovní dobu, mzdu, dovolenou a příspěvky na penzi.

Mzdy a pracovní doba: Mzdy jsou vypláceny podle platné kolektivní smlouvy (CAO). Počet pracovních hodin závisí na pracovní pozici, ale většinou zaměstnanci pracují 37,5 až 40 hodin týdně. Vaše mzda bude vyplácena podle nizozemských standardů.

Platby: Mzdu budete dostávat pravidelně, a agentura zajistí, aby všechny platby byly provedeny včas přímo na váš bankovní účet.

7. Doprava

Služební vůz: Pokud vaše práce vyžaduje vozidlo, mnoho agentur poskytuje služební vůz včetně palivové karty. Pokud používáte vlastní vozidlo, budete kompenzováni za ujeté kilometry.

Nářadí: Vaše agentura vám poskytne nástroje potřebné pro práci, zejména ve stavebnictví a technických sektorech.

8. Sociální zabezpečení a benefity

Příspěvky na penzi: Práce v Nizozemsku znamená, že budete přispívat na penzijní systém. Vaše agentura zajistí penzijní příspěvky za vás.

Dovolená a nemocenská: Máte nárok na placenou dovolenou jako součást pracovní smlouvy. Agentura vás také provede procesem získání nemocenské v případě nemoci.

9. Cestování zpět domů

Návrat do domovské země: Mnoho agentur nabízí kompenzaci za cestu zpět domů několikrát ročně.

10. Praktická podpora mimo práci

Podpora v každodenním životě: Vaše agentura vám pomůže s praktickými aspekty života v Nizozemsku, jako je hledání lékaře, zubaře nebo jiných služeb.

Jazyková podpora: Mnoho agentur nabízí jazykové kurzy nebo zdroje, které vám pomohou zlepšit znalost nizozemštiny.

11. Pracovní práva

Pracovní podmínky: V Nizozemsku mají všichni pracovníci, včetně zahraničních pracovníků, právo na spravedlivou mzdu, bezpečné pracovní podmínky a respektování svých práv.